

Centralkontrolenhed

MPC-xxxx-C | FPA-1200-MPC-C



da Brugervejledning

Indholdsfortegnelse

1	Til information	8
1.1	Open source-licensaftale	8
1.2	Skifte sprog	8
1.3	Garanti og ansvar	9
1.4	Copyright	9
2	Din sikkerhed	10
2.1	Anvendte symboler og noter	10
2.2	Betjene touchskærmen	10
2.3	Service	10
2.4	Brug i overensstemmelse med regulativer	11
2.5	Nødvendigt kendskab hos personalet	11
3	Oversigt over alle funktioner	12
3.1	Vise startmenuen	12
3.2	Frakoble/blokere	12
3.2.1	Frakoble	12
3.2.2	Bloker	12
3.3	Fejlfinding	13
3.4	Service	14
3.4.1	Gangtest	14
3.4.2	Skifte sprog	15
3.4.3	Aktivere udgange	15
3.4.4	Aktivere alarmsenderen	15
3.4.5	Fjerne detektor	15
3.4.6	Log	15
3.4.7	Skifte enhed på V.24-interface	16
3.5	Konfiguration	16
3.6	Skifte til dag- eller nattilstand	17
3.7	Yderligere funktioner	17
3.8	Søge efter funktion/enhed	18
3.9	Nulstille	18
4	Oversigt	19
4.1	Betjeningsenheder	19
4.2	Displayenheder	20
4.3	Touchskærm	21
4.4	Få vist supportinformation	23
5	Betjeningsprincip	24
5.1	Logge på og af	24
5.1.1	Logge på	24
5.1.2	Logge af	25
5.2	Adgangsrettigheder	25
5.3	Vise startmenuen	25
5.4	Brugertilpasset menu	25
5.5	Vælge menuen	26
5.6	Tilbage til det forrige valg	26
5.7	Arbejde med lister	26
5.7.1	Rulle gennem lister	27
5.7.2	Forskellige tilstande for listefelter	27
5.7.3	Vælge enhed/funktion	28

5.7.4	Tildele tilstand	28
5.8	Søge efter funktion/enhed	29
5.8.1	Søge ud fra navn	29
5.8.2	Søge ud fra nummer	29
5.9	Indtaste tal og tekst	29
5.9.1	Ændre en indtastning	31
5.9.2	Slette alle tal	31
5.10	Skifte sprog	31
5.10.1	Indtaste en tastkombination	31
5.11	Skifte mellem statusbjælker	31
5.12	Standby	32
5.13	Logisk og fysisk adressering	32
6	Centraler i netværk	33
6.1	lkoner på skærmbilledet	33
6.2	Netværksadressering	33
6.3	Oprette en fjernforbindelse til en central på et netværk	34
6.4	Afbryde en fjernforbindelse til en central på netværket	34
6.5	Blokeret og begrænset forbindelse	34
7	Netværk via Ethernet	36
7.1	IP-indstillinger	36
7.2	Ethernet-redundans	37
7.3	Fejlfinding	38
8	Fjerntastatur	39
8.1	Betjening og display	39
9	Alarm	40
9.1	Alarmtyper	40
9.2	Indgangsforsinkelser	40
9.3	Dag- og nattilstand	41
9.4	Alarmmeddelelse til centralen	42
9.4.1	Optiske og akustiske signaler	42
9.4.2	Vise detektorgrupper i alarmtilstand	42
9.4.3	Alarmmeddelelsernes rækkefølge	43
9.4.4	Information om logiske grupper i alarmstatus	43
9.4.5	Den seneste meddelelse	44
9.4.6	Vise de enkelte detektorer i en logisk gruppe	44
9.4.7	Information om de enkelte detektorer	44
9.4.8	Vise mere information	45
10	Brandalarm	46
10.1	Optiske og akustiske signaler	46
10.2	Kvittere en meddelelse	46
10.3	Deaktivere intern summer	46
10.4	Aktivere og deaktivere eksterne signalenheder	47
10.5	Nulstille eksterne signalenheder og alarmsendere	47
10.6	Udløse brandalarmverifikation	47
10.6.1	Alarmbekræftelse	47
10.6.2	Starte tid til undersøgelse	48
10.6.3	Udløse alarm manuelt	48
10.7	Nulstille alarmmeddelelse	49
10.8	Frakoble detektorer	49

11	Fejlmeddelelse	51
11.1	Vise fejlindikation	51
11.2	Fejlmeddelelse på centralen	51
11.2.1	Kvittere en meddelelse	51
11.2.2	Fejlmeddelelsernes rækkefølge	52
11.2.3	Information om fejlbehæftede enhedsgrupper	52
11.2.4	Den seneste meddelelse	53
11.2.5	Vise individuelle enheder i en enhedsgruppe	53
11.2.6	Information om individuelle enheder	53
11.2.7	Vise mere information	53
11.2.8	Signaler	54
11.3	Nulstille meddelelse om fejlfunktion	54
11.4	Blokere en enhed	55
12	Frakoble	56
12.1	Menuoversigt	56
12.2	Frakoble og ophæve frakobling af enheder	56
12.3	Vise og ophæve frakobling af enhedsgrupper	57
12.4	Vise liste over alle frakoblede enheder	57
12.4.1	Via menuen	57
12.4.2	Via statusbjælken	57
12.5	Frakoble/ophæve frakobling af summer	58
13	Bloker	59
13.1	Menuoversigt	59
13.2	Blokere og ophæve blokering af enheder	59
13.3	Vise liste over alle blokerede enheder	59
13.3.1	Via menuen	60
13.3.2	Via statusbjælken	60
14	Fejlfinding	61
14.1	Menuoversigt	61
14.2	Enhedsoplysninger	61
14.3	Moduler	62
14.4	Hardware	62
14.4.1	Adressekort	62
14.4.2	Display	62
14.4.3	Serielt interface	64
14.4.4	CAN-Bus	64
14.5	Centralpas	64
14.6	LED-test på moduler	64
14.7	Netværkstjenester	64
14.7.1	Routingtabel	64
14.7.2	Konsekvenstjek	65
14.7.3	Ethernet-porte	65
14.7.4	Send ping-kommando	66
14.7.5	Ethernet-redundans	66
14.7.6	Remote Services	66
14.8	Stemmealarmsystemer	68
15	Service	70
15.1	Menuoversigt	70
15.2	Skifte sprog	70

15.3	Aktivere udgange	70
15.4	Aktivere alarmsender	71
15.5	Fjerne detektor	71
15.6	Skifte enhed på V.24-interface	71
15.7	Frakoble/ophæve frakobling af summer	72
16	Service – gangtest	73
16.1	Gangtestgrupper	73
16.1.1	Tilføje eller slette enheder	73
16.2	Start og afslutning af gangtest	75
16.2.1	Starte gangtesten	75
16.2.2	Afslutte gangtesten	75
16.3	Afslutte gangtest for alle enheder	75
16.4	Vise testede og ikke-testede enheder	76
16.5	Tildele testede enheder til en gangtestgruppe	76
17	Service – log	77
17.1	Vælge filtre	77
17.2	Indstille filtre	77
17.3	Skifte filter	77
17.4	Kombinere flere filtre	78
17.5	Statusbjælkens funktioner	78
17.6	Udskrive data	79
18	Dag- og nattilstand	80
18.1	Skift mellem dag- og nattilstand	80
18.2	Vise detaljer	81
18.3	Ændring af tidspunkt for nulstilling til nattilstand	81
19	Konfiguration	83
19.1	Menuoversigt	83
19.2	Indg/udg.gruppeindstilling	83
19.2.1	Tilføje eller slette enheder	83
19.2.2	Skift navn	85
19.3	Gruppeindstilling	85
19.3.1	Tilføje eller fjerne	85
19.4	Detektorfølsomhed	85
19.5	Bruger	86
19.5.1	Skifte kode	86
19.5.2	Skifte universel kode	86
19.5.3	Indstille standardkode	87
19.6	Omdøbe enheder	87
19.7	Netværkstjenester	87
19.7.1	Ethernet	87
19.7.2	Skifte dato/klokkeslæt	87
19.7.3	Remote Services	87
19.8	Oversigt	88
20	Yderligere funktioner	89
20.1	Menuoversigt	89
20.2	Skifte dato/klokkeslæt	89
20.3	Masterkode	89
20.3.1	Indtaste masterkoden med uendelig gyldighed	89
20.3.2	Indtaste 24-timers masterkoden	90

22.0	Indake	
22.3	Søge efter enhed	94
22.2	Søgning efter funktion og enhedsbeskrivelse	94
22.1	Menuoversigt	94
22	Søge efter funktion/enhed	94
21.2	Nulstille enheder	93
21.1	Menuoversigt	93
21	Nulstille	93
20.7	Alarmtællere	92
20.6	Udføre en brandøvelse	91
20.5	Skifte kode	91
20.4	Remote Services	90

1 Til information

Bemærk!

En sprogspecifik inskriptionsstrimmel (ordrenummer F.01U.343.413) til indsættelse i hovedcentralkontrolenheden er vedlagt denne betjeningsvejledning.

Denne betjeningsvejledning indeholder vigtig information og bemærkninger vedrørende betjening af FPA-5000/FPA-1200.

Med trin-for-trin-anvisningerne kan du sætte dig ind i de enkelte funktioner:

- Oversigt, side 19 giver et overblik over betjenings- og displayenhederne samt touchskærmen.
- I Betjeningsprincip, side 24 lærer du, hvordan du kan navigere gennem menuerne, og hvilke valgmuligheder der står til din rådighed.

Hver funktion er beskrevet detaljeret i et separat kapitel.



Bemærk!

I standbytilstand vises kun standbyskærmbilledet. Dette indeholder forskellig information alt afhængig af konfiguration.

Hvis betjeningen af centralkontrolenheden stopper, skifter den til standbytilstand efter 5 minutter, og en alarmhændelse indtræffer efter en time. Touchskærmens baggrundslys slukkes. Du kan afslutte standbytilstanden ved at røre hvor som helst på touchskærmen. Du kan få vist startmenuen eller ændre sprogvisningen ved at se *Betjeningsprincip, side 24*.

Du finder specifikke emner i indholdsfortegnelsen. Hvis du allerede er fortrolig med menuerne, kan du bruge overblikket over alle menuer i *Oversigt over alle funktioner, side 12*.

Se også

- Oversigt, side 19
- Betjeningsprincip, side 24
- Oversigt over alle funktioner, side 12
- Oversigt, side 19
- Betjeningsprincip, side 24
- Oversigt over alle funktioner, side 12

1.1 Open source-licensaftale



Bemærk!

Bosch Sicherheitssysteme GmbH anvender open source-software i dette produkt. Komponenternes deklaration og deres respektive licenser findes http:// www.boschsecurity.com/oss/.

1.2 Skifte sprog

Du kan hurtigt skifte sprog på centralen med en genvej – se følgende anvisninger: Du kan skifte sprog på centralen via menuen ved at se *Skifte sprog, side 31*.



- 1. LIII Tryk på tasten "Hjem".
- 2. Tryk straks derefter på 1 på det alfanumeriske tastatur.
- Vælg OK for at bekræfte indtastningen eller Afbryd for at annullere handlingen. Der vises en liste over eksisterende sprog.

4. Vælg det ønskede sprog.

Displayene vises på det valgte sprog.

Bemærk!

Når systemet startes igen efter strømsvigt eller en batterifejl, vises det standardsprog, der er indstillet i FSP-5000-RPS, igen.

1.3 Garanti og ansvar

Garantiforpligtelser for person- og tingskade accepteres ikke, hvis de er forårsaget af en eller flere af følgende årsager:

- Brug af FPA-5000/FPA-1200-brandcentralen i modstrid med regulativerne
- Forkert opsætning, installation, opstart, betjening eller vedligeholdelse
- Tilsidesættelse af brugervejledningen
- Efterfølgende konstruktionsændringer
- Fejlbehæftede reparationer
- Katastrofer, påvirkning fra fremmedlegemer og force majeure.

Der må ikke foretages ændringer af, tilføjelser til eller ombygning af centralen inkl. centralkontrolenheden uden tilladelse fra Bosch.

Ombygning kræver skriftlig tilladelse. I tilfælde af ikke godkendte konstruktionsændringer bortfalder garantikrav mod Bosch.

1.4 Copyright

Bosch Sicherheitssysteme GmbH, Robert-Bosch-Ring 5, 85630 Grasbrunn, Germany har komplet copyright til hele dokumentationen. Ingen dele af disse dokumenter må kopieres eller videregives i nogen form uden udtrykkelig skriftlig tilladelse fra Bosch.

Bosch forbeholder sig ret til at foretage ændringer i denne vejledning uden varsel.

2 Din sikkerhed

Sæt dig ind i disse anvisninger, før enheden tages i brug. Hvis du ikke læser og forstår disse forklaringer, vil du ikke være i stand til at betjene enheden fejlfrit.

Betjeningsanvisningerne erstatter ikke behovet for oplæring udført af autoriseret personale.



Bemærk!

Centralkontrolenheden må kun betjenes af uddannet personale. Se Nødvendigt kendskab hos personalet.

Denne betjeningsvejledning indeholder ikke generel eller speciel viden om sikkerhedsemner. Information om sådanne emner gives kun i den udstrækning, den er nødvendig for betjening af enheden.

Sæt dig ind i alle sikkerhedsrelaterede processer og regulativer i dit område. Dette omfatter også, hvordan du skal reagere i tilfælde af en alarm, samt de første trin, der skal tages, hvis der udbryder en brand.

Betjeningsvejledningen skal altid forefindes på stedet. Den er en lovpligtig del af systemet og skal gives til den nye ejer, hvis systemet sælges.



Bemærk!

Den personlige adgangskode (bestående af bruger-ID og kode) må ikke gives videre til andre.

2.1 Anvendte symboler og noter

De forskellige kapitler indeholder kun den information og de noter, der er nødvendige for betjening af systemet. Advarende noter og noter til vejledning af brugeren vises i de relevante dele af centralkontrolenhedens display.

Følgende informationssymboler anvendes:



Forsigtig!

Tekstfelter, der er markeret med dette symbol, indeholder advarsler, som altid skal overholdes – både af hensyn til din egen sikkerhed og sikkerheden for personerne omkring dig



Bemærk!

Tekstfelter, der er markeret med dette symbol, indeholder nyttig information som hjælp til betjening af FPA-5000/FPA-1200-brandcentralen.

2.2 Betjene touchskærmen

Brug ikke spidse eller skarpe genstande til betjening af det berøringsfølsomme display. Dette kan beskadige overfladen. Rør ved touchskærmen med fingeren (neglen) eller den pind, der er monteret på venstre side af centralkontrolenheden.

2.3 Service

Touchskærm og membrantastatur må kun rengøres med en blød klud. Fugt kluden let efter behov med et skærmrengøringsmiddel af standardtypen. Brug ikke skrappe rengøringsmidler, og pas på at der ikke kommer væske ind i enheden.

2.4 Brug i overensstemmelse med regulativer

Centralkontrolenheden er beregnet til brug ved betjening af FPA-5000/FPA-1200brandpanelet. Den kan udføre følgende opgaver:

- Vise og behandle forskellige meddelelsestyper som alarm- og fejlmeddelelser
- Frakoble, blokere og nulstille enheder
- Udføre en gangtest
- Vise fejlfindingsinformation om hver LSN-enhed
- Konfigurere detektorer (korte tekster og detektorfølsomhed)
- Udføre en øvelse
- Lagre, vise og udskrive hændelser
- Omstille systemet til dag- eller nattilstand.

2.5 Nødvendigt kendskab hos personalet

Viste hændelsesmeddelelser på centralkontrolenheden må kun behandles af uddannet personale.

Systemgangtest og detektorkonfiguration må kun udføres af uddannet, autoriseret personale.

Oversigt over alle funktioner 3 3.1

Vise startmenuen

Tryk på tasten "Hjem" for at vende tilbage til startmenuen fra en hvilken som helst undermenu.





Bemærk!

Dette display skifter fra hver menuenhed til standbydisplayet, hvis der ikke foretages indtastninger inden for et minut. Se også Standby-display.

3.2 Frakoble/blokere

3.2.1 Frakoble

Omgå Bloker	->	Omgå	->	Vis omgåede enheder	Vælg vha. nummer		Omgå summer	Printer
		Bloker		NAC	Transmissions enhed		HVAC	Dørholder
				Detektor	Logisk gruppe		Slukningssyste m	Visningspanel
				Omgåelsesgruppe	Mere	->	Styreenhed	Interfacemodu I

Vis omgåede enheder

- Visning af en liste over alle frakoblede enheder:
- Ophævelse af frakoblingen af enheder.

Vælg vha. nummer

- Visning af en liste over alle frakoblede enheder:
- Søg efter en enhed i en liste ved at indtaste nummeret.
- Ophævelse af frakobling eller frakobling af en enhed. _

3.2.2 Bloker

Omgå Bloker	->	Omgå		Vis blokerede enheder	Vælg vha. nummer		Blokeringsgru ppe	Printer
		Bloker	->	Lydgiver	Strobe		HVAC	Dørholder
				Transmissionsenhed	Detektor		Slukningssyst em	Visningspanel
				Logisk gruppe	Mere	->	Styreenhed	Interfacemodul

Vis blokerede enheder

Få vist en liste over alle blokerede enheder.

_

Frigiv blokerede enheder

Vælg vha. nummer

- Få vist en liste over alle enheder, der kan blokeres
- Søg efter en enhed i en liste ved at indtaste nummeret
- Bloker eller frigiv en blokeret enhed

3.3 Fejlfinding

Fejlfinding	->	Enhedsoplysninger	Moduler
		Hardware	Central-pas
		LED-test på moduler	Log
		Netværkstjen.	VAS

Enhedsoplysninger

- Alle oplysninger om en enhed: Få vist al fejlfindingsinformation om en enhed på et loop i et LSN-modul.
- Oplysninger om enhedsgruppe: Vælg og få vist specifik fejlfindingsinformation om flere enheder i det valgte LSN-modul.
- Oplysninger om alle enheder på modulet: Vælg og få vist specifik fejlfindingsinformation om alle LSN-enheder i det valgte LSN-modul.

Moduler

- Modulpas: Få vist fejlfindingsinformation om hvert enkelt modul: produktionsdata, softwareversion, CAN-ID, kompatibilitet.
- Modulkompatibilitet: Få vist softwareversionen for det valgte modul sammenlignet med centralens softwareversion.
- **Modulstatus**: Få vist fejlfindingsdata om hardware for det valgte modul.

Kun for LSN-moduler:

- Modulstatus og tællere
- Nulstil tællere: Nulstil de tællere, der registrerer den hyppighed, hvormed forskellige hændelser opstår.

Hardware

- Adressekort: Yderligere visning for hver kortplads af serienummer og antal adresser pr. kort.
- Display
 - **LED-test**: Test alle LED-display på centralkontrolenheden. De tændes og forbliver tændt i ca. fem sekunder.
 - **Tast-test**: Test membrantastaturets funktionsdygtighed.
 - **Display-test**: Test displayets funktionsdygtighed.
 - **Vis berøringstest**: Test funktionsdygtigheden af den berøringsfølsomme overflade.
 - **Juster berøringsskærm**: Juster, hvor præcist touchskærmen skal berøres.
- **Serielt interface**: Få vist statistikdata for transmissionen.
- **CAN-Bus**: Få vist status for CAN-interfaces.

Central-pas

Få vist fejlfindingsinformation som produktionsdata eller centralkontrolenhedens softwareversion.

LED-test på moduler

Test LED-display for individuelle moduler, og test samtidig alle LED'erne.

Log

Se Service - Log

Netværkstjen.

Routingtabel

Information om tilgængeligheden af alle interfaces og noder i systemnetværket.

- Ethernet-porte

Information om forskellige parametre og status for de to Ethernet-interfaces, der er tilgængelige ved centralkontrolenheden.

- Send ping-kommando

Afsendelse af en ping-kommando til en specifik IP-adresse for at tjekke tilgængeligheden af andre noder i netværket.

Konsekvenstjek

Det udførte tjek undersøger, om Ethernet-konfigurationen fra FSP-5000-RPS svarer til konfigurationen, der blev indtastet på centralkontrolenheden. I tilfælde af uoverensstemmelser vises der en fejl meddelelse.

- Ethernet-redundans

Information om typen af redundanskonfiguration (RSTP eller dual-homing). I tilfælde af redundans via RSTP vises RSTP-parametrene for RSTP-centralen (lokal bridge) og tilsvarende for rod-bridge.

Remote Services

Information om parametre og status for Remote Services. Forbind centralen manuelt til fjernportalserveren (centralen forsøger automatisk at oprette forbindelse til serveren hvert 15. minut).

VAS

Information om alle tilsluttede elektroakustiske systemer, der bruges til stemmeevakueringssystemer.

3.4 Service

Service	->	Gangtest	Skift sprog
		Aktiver udgange	Aktiver transmissionsenhed
		Fjern detektor	Log
		Skift enhed på V.24 interface	Omgå summer

3.4.1 Gangtest

Start / stop gangtest

Enheder for gangtesten vælges i denne undermenu. Der findes følgende valgmuligheder:

- Vælg vha. nummer:
 - Sådan vises en liste over alle enheder:

Søg efter en enhed i en liste ved at indtaste nummeret.

- Gangtestgruppe
- Loop
- Logisk gruppe
- Enheder
- Transmissionsenhed
- Styreenhed

- Mere...

- Digital alarmsender
- Nøgleboks
- Batteri
- Netstrøm

Når gangtesten er gennemført, er der følgende valgmuligheder:

- Tilføjelse af enheder, der skal testes, til en anden gangtestgruppe (**Tilknyt testede** enheder til gangtestgruppe).
- Fortsættelse af gangtesten (Nej)
- Visning af testede eller ikke testede enheder (**Ikke testet**, **Testet**).

Opret / skift gangtestgruppe

- Sletning eller tilføjelse af individuelle enheder til angivne gangtestgrupper.
- Slet alle enheder i en gangtestgruppe.

3.4.2 Skifte sprog

Skift til et andet sprog til skærmbillederne (Skift sprog).

3.4.3 Aktivere udgange

Aktiver udgange:

Vælg vha. nummer:

Sådan vises en liste over alle enheder, der kan styres:

 $\mathsf{S} \texttt{ø} \mathsf{g}$ efter en enhed i en liste ved at indtaste nummeret.

- Lydgiver
- Strobe
- HVAC
- Mere...

Start og afslut aktivering af de valgte enheder.

3.4.4 Aktivere alarmsenderen

Aktivér en valgt alarmsender (Aktiver transmissionsenhed).

3.4.5 Fjerne detektor

Frakobl alle lydgivere og alarmsendere i 15 minutter, mens en detektor fjernes (**Fjern detektor**).

3.4.6 Log

- Filtrering og visning af specifikke data
- Kombinering af forskellige filtre
- Udskriv alle filtrerede data eller en specifik del af dataene

Der findes følgende filtre:

Filter	Data filtreret efter
Uden filter	Alle data
Vis alt Slet filter	Visning af alle data med angivelse af hændelsesnummer, dato, klokkeslæt, enhedsnummer og beskedtype. Eksisterende filtre slettes.
Periode	Startdato, slutdato og -klokkeslæt
Hændelsestype	Meddelelsestyper, f.eks. Fejl
Enhedstyper	Enhedstyper, f.eks. Detektorer

Filter	Data filtreret efter
Adresseområde	Adresseområde i et system
Brugerkommandoer	Valgte funktionsfelter, f.eks. Bekræft eller Nulstil.
Gangtest	Enheder, der er skiftet til gangtesttilstand

3.4.7 Skifte enhed på V.24-interface

Tildeling af en anden enhed til V.24-interfacet (Skift enhed på V.24 interface).

3.5 Konfiguration

Konfiguration	->	Indg-/udg. gruppeindstilling	Gruppeindstilling
		Detektorfølsomhed	Bruger
		Omdøb enheder	Oversigt
		Netværkstjen.	Om

Indg-/udg. gruppeindstilling

- Indgangsgruppe eller Udgangsgruppe
- Visning af de tildelte enheder.
- Tilføj eller slet enheder.
- Omdøb gruppenavne.

Gruppeindstilling

- Frakoblingsgruppe, blokeringsgruppe eller gangtestgruppe
- Visning af de tildelte enheder.
- Tilføj eller slet enheder.
- Omdøb gangtest-, frakoblings- eller blokeringsgrupper.

Detektorfølsomhed

Revider følsomhed for individuelle detektorer eller grupper. Der er to valgmuligheder: en standardfølsomhed og en alternativ følsomhed, der er tildelt programmeringssoftwaren i FSP-5000-RPS.

Bruger

Hvis samme kode bruges pr. adgangsniveau, findes der følgende muligheder:

- Skift universel kode

Der kan konfigureres samme kode for hvert adgangsniveau i programmeringssoftwaren i FSP-5000-RPS. Koden til adgangsniveau to til fire kan ændres.

Hvis alle brugere har forskellig kode, findes der følgende muligheder:

- Skift brugerdata

Skift en brugers kode.

Indstil standardkode

Nulstil en brugers kode til personens foregående kode.

Omdøb enheder

Revider beskrivelsen på enheder.

Oversigt

Information om gyldig systemkonfiguration.

- Ethernet

Skift og aktivér netværksindstillinger (IP-indstillinger, Ethernet-redundans). Ændringerne træder i kraft efter genstart af centralen.



Bemærk!

Ændringerne må kun foretages af uddannet, specialiseret personale. Kyndig viden om netværk og protokoller er vigtigt!

- Skift dato / tid

Hvis centralen startes for første gang, skal du indtaste aktuelle klokkeslæt og dato. Indstilling af den korrekte dato er en forudsætning for, at centralen kan oprette forbindelse til fjernportalserveren.

Remote ID Indtast det nødvendige Remote ID for alle Remote Services, f.eks. Remote Connect, og skift System ID efter behov.

3.6 Skifte til dag- eller nattilstand

- Skift til dag- eller nattilstand
- I dagtilstand: Indstil tidspunktet for skift til nattilstand for den aktuelle dag.

3.7 Yderligere funktioner

Yderligere funktioner	->	Skift dato / tid	Masterkode
		Fjernforbindelse	Skift kode
		Øvelse	Alarmtællere

Skift dato / tid

Skift klokkeslæt og dato

Masterkode

Der tilbydes en af følgende to muligheder, alt afhængig af hvordan centralen er konfigureret:

- Indtastning af en masterkode med uendelig gyldighed.
- Denne kode kan ikke ændres og kan fås fra den relevante Bosch-afdeling på anmodning. Indtastning af en masterkode, der er gyldig i et bestemt tidsrum. Denne kode er kun

gyldig i 24 timer, og der skal først anmodes om den. Se *Masterkode, side* 89. Når koden er indtastet, findes der forskellige muligheder alt afhængig af konfiguration. Se

Bruger, side 86.

Øvelse

Start og afslut en brandøvelse. Under øvelsen vises brandalarmer, fejlmeddelelser og hjemmeautomationsalarmer.

Remote Services

- Opret en fjernadgangsforbindelse via telefon.
- Bloker Remote Maintenance indtil næste genstart af centralen.
- Bloker Remote Alert indtil næste genstart af centralen.

Skift kode

Alt afhængig af konfigurationen af centralen tilbydes der mulighed for ændring af kode for alle brugere.

Alarmtællere

- Vis antallet af interne og eksterne alarmmeddelelser samt antallet af servicealarmer, der er rapporteret i centralens levetid.
- Nulstil alarmtælleren for hver alarmtype

3.8 Søge efter funktion/enhed

Søg funktion/ enhed	->	Søgefunktion
		Gå til enhed

Søgefunktion

- Vis en liste over alle funktioner og enhedsbeskrivelser i alfabetisk rækkefølge.
- Vælg en funktion eller enhedsbeskrivelse i listen.

Gå til enhed

Få vist en liste over alle enheder, der er sluttet til systemet, og vælg en enhed i denne liste for at få vist detaljeret information.

- vha. logisk adresse: Søgning efter en enhed i en liste ved at indtaste den lokale adressetildeling.
- vha. fysisk adresse: Søg efter en enhed i en liste ved at indtaste den lokale adressetildeling.
- **Vha. beskrivelse**: Søg efter en enhed i en liste ved at indtaste beskrivelsen.

3.9 Nulstille

Nulstil	->	Hændelsestype	Område
		Logisk gruppe	Detektor
			Denne centralenhed

4 Oversigt

Dette kapitel indeholder oplysninger om følgende elementer i central-kontrolenheden:

- Betjeningsenheder, side 19
- Displayenheder, side 20
- Touchskærm, side 21
- Få vist supportinformation, side 23



1	Funktionstaster	3	Nøglekontakt
2	Alfanumerisk tastatur	4	LED-display

4.1 Betjeningsenheder

Betjeningsenhederne omfatter punkt 1-3.

Funktionstaster

Du kan vælge en funktion ved at trykke på den tilhørende membrantast. Følgende funktioner kan udføres med funktionstasterne:



Få vist en liste over centraler på netværket, og opret fjernforbindelse til en central på netværket (kun gyldig for FPA-5000) eller et fjerntastatur.



Få vist adressen til teknisk support, hvis den er gemt.



Tasten "Hjem". Vis startmenuen:

Vend tilbage til det tidligere valg.



~~~<u>`</u>

Tasten "Nøgle". Log på og af: Indtast bruger-ID og kode.



Deaktiver den interne summer midlertidigt.



"Tasten "Venstre pil". Flyt markøren en plads til venstre i søgebilledet.



"Tasten "Højre pil". Flyt markøren en plads til højre i søgebilledet.



"Tasten "Dobbelt pil". Skift mellem statusbjælkerne, hvis der er flere. Hent statusbjælken for at rulle hurtigt gennem listerne.



Tasten "Enter". Bekræft en alfanumerisk indtastning. Bekræft en indtastning, der endnu ikke er bekræftet, ved at vælge **OK**-feltet på touchskærmen.

#### Alfanumerisk tastatur

Indtast bogstaver, specialtegn og tal.

#### Nøglekontakt

Nøglekontakten har to programmerbare nøglepositioner. Alt afhængig af konfiguration er det f.eks. muligt at skifte mellem dag- og nattilstand.



#### Bemærk!

Udlevér kun en nøgle til personer, der er oplært i betjeningen af centralkontrolenheden, og som har kendskab til området brandbeskyttelse. Ellers kan der forekomme forkert betjening, og personer kan komme til skade. For at forhindre mulig misbrug tages nøglen ud efter betjening, hvorefter den opbevares på et sikkert sted.

### 4.2 Displayenheder

### LED-display

| Display | Farve | Lyssignal |         | Betydning                                                                            |
|---------|-------|-----------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|         |       | Konstan   | Blinker |                                                                                      |
|         |       | t         |         |                                                                                      |
| Alarm   | Rød   | x         |         | Centralen er i alarmtilstand – også<br>konstant aktiveret i tilfælde af Brand<br>PAS |

| Display                    | Farve | Lyssignal    |         | Betydning                                                                |
|----------------------------|-------|--------------|---------|--------------------------------------------------------------------------|
|                            |       | Konstan<br>t | Blinker |                                                                          |
| Gangtest                   | Gul   | x            |         | Systemet testes                                                          |
| Alarmsender<br>aktiveret   | Rød   | x            |         | Alarmsender aktiveret                                                    |
| Frakoblet                  | Gul   | x            |         | Enhederne er frakoblet og/eller<br>isoleret                              |
| Alarmsender<br>deaktiveret | Gul   | x            |         | Alarmsender ikke aktiveret                                               |
| Alarmgiver<br>frakoblet    | Gul   | x            |         | Signalenheder ikke aktiveret                                             |
| Drift                      | Grøn  | x            |         | Centralen er driftsklar                                                  |
|                            | Grøn  |              | x       | Centralkontrolenheden er ved at<br>starte og er endnu ikke klar til brug |
|                            | Grøn  |              | x       | Strømforsyningsfejl                                                      |
| Fejl                       | Gul   | x            |         | Fejlmeddelelse foreligger                                                |
| Systemfejl                 | Gul   | x            |         | Fejl i hovedprocessor                                                    |
| Fejl i alarmsender         | Gul   | x            |         | Fejl i alarmsender                                                       |
| Fejl i lydgiver            | Gul   |              | x       | Fejl i ekstern signalenhed                                               |
|                            | Gul   | x            |         | Centralen eller enhver central på<br>netværk er i dagtilstand            |

### 4.3 Touchskærm



| 1 | Informationsbjælke |
|---|--------------------|
| 2 | Menufelt           |
| 3 | Statusbjælke       |

fjerntastatur, og betjening er blokeret.

#### Informationsbjælke





Når en bruger er logget ind, vises dette symbol i højre side af informationsbjælken.

Der er en fjernforbindelse til en central på netværket eller et fjerntastatur.

Centralen på netværket betjenes fra en anden central eller fra et

Der er en fjernforbindelse mellem central A samt central B på et netværk eller fjerntastatur, og samtidig betjenes central A fra en





Der er begrænset forbindelse til centralen på netværket eller et fjerntastatur.

lkonet vises kun på fjerntastaturet, hvis der endnu ikke er etableret forbindelse.

Central 4 - 1 | Niveau 4 logget ind



Netværksadressen og adgangsrettighederne for den operatør, der har logget ind (4), vises.

Dette symbol vises, hvis der opstår en jordfejl i systemet. Navnene på de valgte menuer er også vist. Visningen af menuen hjælper dig med at orientere dig.

Af pladshensyn er det ikke altid muligt at vise hele stien. Den valgte menu og den menu, du er i nu, vises altid først.

#### Eksempel:

anden central C.

Følgende sti vises i undermenuen **Lydgiver** under hovedmenuen **Bloker**:



\* Omgå Bloker\Bloker\Lydgiver

#### Menufelt

Rør ved det tilhørende menufelt på touchskærmen for at vælge en hovedmenu. I *Oversigt over alle funktioner, side 12* fås et overblik over alle hovedmenuer og deres tilhørende undermenuer.

#### Statusbjælke

| <b>**</b> | 0     | 0       | 8    | 0    |        |
|-----------|-------|---------|------|------|--------|
| <b>MN</b> | Brand | Aktiver | Fejl | Omgå | Status |

Denne statusbjælke er tilgængelig i alle menuer. Desuden findes der andre statusbjælker i nogle menuer. Se også *Skifte mellem statusbjælker, side 31*: Det første tal angiver antallet af enheder i de respektive tilstande:

| Brand   | Antal grupper, der har aktiveret en brandalarm |
|---------|------------------------------------------------|
| Aktiver | Enheder, der er aktiveret                      |
| Fejl    | Enheder, der har rapporteret en fejl           |
| Omgå    | Frakoblede eller blokerede enheder             |

Det er endvidere muligt at vise en oversigt over type og beskaffenhed af alle meddelelsestyper, der er modtaget af centralen:

| Status | Visning af en liste over de forskellige meddelelses- og           |
|--------|-------------------------------------------------------------------|
|        | tilstandstyper samt antallet af enheder i de respektive tilstande |

Rør ved det relevante felt med fingeren for at vise de enkelte enheder. Statusfelterne **Aktiver** og **Fejl** er anført med bogstaverne "B" og/eller "C":

- "B" betyder, at kontrolenheder for type B-brandsikkerhedsudstyr (G-B) er berørt (f.eks. kontrolenheder uden kvittering).
- "C" betyder, at kontrolenheder for type C-brandsikkerhedsudstyr (G-C) er berørt (f.eks. brandslukningssystemer).

### 4.4 Få vist supportinformation

Du kan få vist adressen på virksomheden, der yder support, ved at trykke på:





#### Bemærk!

Information om support vises kun, hvis informationen allerede er lagt ind i FSP-5000-RPS.

# 5 Betjeningsprincip

Ud over en kort menuoversigt indeholder dette kapitel information om følgende punkter:

- Logge på og af, side 24
- Adgangsrettigheder, side 25
- Vise startmenuen, side 25
- Vælge menuen, side 26
- Tilbage til det forrige valg, side 26
- Arbejde med lister, side 26
- Søge efter funktion/enhed, side 29
- Indtaste tal og tekst, side 29
- Skifte sprog, side 31
- Skifte mellem statusbjælker, side 31
- Standby, side 32
- Logisk og fysisk adressering, side 32

### 5.1 Logge på og af

Du kan få adgang til adgangsniveauerne 2 til 4 ved at logge på. Det er en forudsætning, at du har adgangsrettigheder.

#### Bemærk!

i

For at logge på skal du have et bruger-ID og en kode. Alt afhængig af dine adgangsrettigheder kan du kun bruge bestemte funktioner.

I følgende tilfælde vil du blive bedt om at indtaste en kode:

Du er ikke logget ind og ønsker at vælge en funktion, der kræver en kode.

Du er allerede logget ind, men der kræves højere adgangsrettigheder til den funktion, du har valgt.

| Be      |
|---------|
| De      |
| ad      |
| )<br>Ko |

### Bemærk!

Der er allerede foruddefineret en implicit bruger på centralkontrolenheden i forbindelse med adgang til centralen via en bærbar pc, der kører programmeringssoftwaren i FSP-5000-RPS. Konfigurationsindstillinger, der kræver adgangsniveau 3 eller 4, er mulige via FSP-5000-RPS.

### 5.1.1

#### Logge på

Sådan logger du på centralkontrolenheden:

1.

Tryk på tasten "Nøgle". Login-vinduet vises:

- Indtast dit bruger-ID i det første felt.
  Du kan få information om, hvordan du indtaster numre, ved at se *Indtaste tal og tekst, side* 29.
- Indtast din kode i det andet felt.
  I displayet vises hvert tegn i koden med en stjerne, så ingen anden kan se koden.



#### Bemærk!

Hvis du ikke har din egen kode, skal du indtaste følgende kode: 000000.

- Vælg OK for at bekræfte indtastningerne eller Afbryd for at annullere handlingen. Þ Du kan få information om, hvordan du opretter din egen kode ved at se Skifte kode, side 91.
  - Standby-displayet vises.

Når en bruger er logget ind, vises nøgleikonet i informationsbjælken.

Endvidere vises bruger-ID'et for den bruger, der er logget på, i starten af informationsbjælken.



#### Bemærk!

I programmeringssoftwaren i FSP-5000-RPS kan der angives et tidsrum, efter hvilket en bruger, der er logget ind på centralkontrolenheden, logges af.

### 5.1.2

- Logge af
- Du kan logge af centralkontrolenheden ved at trykke på tasten "Nøgle": 1. Der vises et indtastningsvindue med anmodningen Log af?:
- 2. Vælg **Ja** for at bekræfte anmodningen eller **Nej** for at annullere handlingen.

#### 5.2 Adgangsrettigheder

#### Bemærk!

De funktioner i centralkontrolenheden, du kan bruge, afhænger af dine adgangsrettigheder.

Hvis du vælger en funktion, som kræver bestemte adgangsrettigheder, og hvor ingen brugere med den korrekte godkendelse er logget på, bliver du bedt om at indtaste dit bruger-ID og din kode.

Adgangsrettigheder tildeles for adgangsniveau to til fire. På adgangsniveau et kan der kun bruges nogle få funktioner, mens alle funktioner kan bruges på adgangsniveau fire. Du kan tjekke adgangsrettighederne for den person, der er logget ind, ved at trykke på tasten "Nøgle", når du har logget ind:

De relevante adgangsrettigheder vises.

#### 5.3 Vise startmenuen

Tryk på tasten "Hjem" for at vende tilbage til startmenuen fra en hvilken som helst undermenu.





#### Bemærk!

Dette display skifter fra hver menuenhed til standby-displayet, hvis der ikke foretages indtastninger inden for et minut. Se også Standby-display.

#### 5.4 Brugertilpasset menu

Via fjernprogrammeringssoftwaren kan du konfigurere din brugertilpassede startmenu, som viser op til otte funktioner, du oftest har brug for, direkte når du logger på centralen. Du kan få vist den brugertilpassede menu ved at logge på centralen: Tryk på tasten "nøgle", og indtast dit bruger-id og din adgangskode.



Du kan skifte tilbage fra den brugertilpassede menu til den generelle startmenu ved at trykke på tasten "hjem".



Du kan skifte tilbage til den brugertilpassede menu fra et hvilket som helst skærmbillede ved at trykke to gange på tasten "nøgle".



### 5.5 Vælge menuen

Når du vil vælge en menu i startmenuen, skal du røre ved det ønskede felt med fingeren: Undermenuerne vises.

Rør let ved det påkrævede felt for at vælge en undermenu.

### 5.6 Tilbage til det forrige valg

Du kan vende tilbage til det forrige valg ved at trykke på tasten "Tilbage":



# 5.7 Arbejde med lister



I mange menuer vises enhederne i lister. Enhederne er sorteret efter enten beskrivelse eller adresse. Der kan vælges op til tre forskellige sorteringskriterier:

 Vha. beskrivelse: sorteret efter beskrivelse i alfabetisk rækkefølge. Adressetildeling er også angivet.

- Vha. nummer: sorteret i stigende rækkefølge efter nummer (logisk eller fysisk adresse).
  Beskrivelse er også angivet.
- Vha. nummer (uden beskrivelse): efter nummer (logisk eller fysisk adresse) i stigende rækkefølge. Numrene er vist i nummerblokke, og beskrivelsen er ikke angivet. Denne liste tilbydes kun, når der er valgt detektorer og logiske grupper.

#### **Eksempel:**

Du kan få vist en liste over alle eksisterende detektorer sorteret efter beskrivelse i undermenuen **Omgå** ved at vælge følgende i startmenuen:

- 1. Omgå Bloker
- 2. Omgå
- 3. Detektor

Der kan vælges tre sorteringskriterier:

- Vha. beskrivelse
- Vha. nummer
- Vha. nummer (uden beskrivelse)
- Vælg Vha. beskrivelse.

Der vises en liste over alle detektorer sorteret i alfabetisk rækkefølge.

### 5.7.1 Rulle gennem lister

Kun et begrænset antal listefelter kan vises i displayet. Vælg tasten "Pil op" for at rulle tilbage gennem en lang liste:



Vælg tasten "Pil ned" for at rulle frem gennem listen:



Der vises kun en pil, hvis rulning er muligt.

#### Hurtig rulning:



Du kan rulle hurtigt gennem en liste ved at trykke på tasten "Dobbelt pil" på membrantastaturet eller statusbjælken i displayet. Der vises en rullebjælke i statusbjælken:



Rør let ved den vandrette linje for at hoppe til et bestemt sted. Du kan hoppe til begyndelsen af en liste ved at røre:



Du kan hoppe til slutningen af en liste ved at røre:



### 5.7.2

### Forskellige tilstande for listefelter

Der kan tildeles forskellige tilstande til en enhed eller en enhedsgruppe. Dette vises af et listefelt. Følgende skema giver information om mulige tilstande:

| Listefelt | Listefeltets<br>status          | Betydning                                                                                                                                                                                               |
|-----------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ТЕХТ      | normal                          | Enhed i normal tilstand                                                                                                                                                                                 |
| ТЕХТ      | markeret                        | Valgt enhed                                                                                                                                                                                             |
|           | Tilstand tildelt                | Enheden er tildelt tilstanden frakoblet. Se<br><i>Tildele tilstand, side 28.</i>                                                                                                                        |
|           | Tilstand tildelt<br>og markeret | Den valgte enhed er allerede tildelt en bestemt<br>tilstand. Den er valgt, så den kan sættes tilbage<br>til den oprindelige tilstand, for eksempel for at<br>ophæve frakoblingen af en frakoblet enhed. |
| TEXT R    | l<br>nulstillingstilsta<br>nd   | Nulstillingen af enheden er endnu ikke udført.                                                                                                                                                          |

#### Menuen "Omgå"

I menuen **Omgå** kan listefelter vise mere information. Se følgende skema:

| Listefelt    | I menuen Omgå                                                                                                                                                       |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| !            | Den frakoblede enhed er i alarmtilstand. Hvis frakoblingen<br>ophæves, aktiverer den en brandalarm.<br>Tryk på feltet til højre for at vise yderligere information. |
| TEXT Details | Få vist en frakoblingsgruppe, der består af flere enheder.<br>Tryk på feltet til højre for at vise en liste over alle enheder i<br>frakoblingsgruppen.              |

### 5.7.3 Vælge enhed/funktion

Du kan vælge enheder/funktioner i en liste ved at røre ved et eller flere listefelter på touchskærmen med en finger.

Du kan rulle frem eller tilbage ved at vælge "pil op" (tilbage) eller "pil ned" (frem): Du kan rulle hurtigt igennem med rullebjælken ved at vælge "dobbeltpil"-tasten på membrantastaturet.

Det aktiverede listefelt markeres.

Du kan søge efter og få vist en bestemt enhed ved at se Søge efter funktion/enhed, side 29.

### 5.7.4 Tildele tilstand

En tilstand som Frakoblet, Gangtest osv. kan tildeles til valgte enheder. Vælg det tilhørende funktionsfelt for at tildele en tilstand til valgte enheder. I følgende eksempel tildeles en detektor "frakoblet tilstand" i menuen **Omgå Bloker**:

- 1. Vælg de ønskede listefelter i listen. Listefelterne markeres.
- 2. Vælg funktionsfeltet Omgå.

Detektorerne frakobles. Listefelterne fremhæves med en mørk farve. Timeglas-ikonet angiver, at en indtastning stadig behandles af systemet.



#### Bemærk!

Funktionsfelterne har en ekstra valgmulighed i undermenuen **Omgå**. Se Vise og ophæve frakobling af enhedsgrupper, side 57.

#### 5.8 Søge efter funktion/enhed

I lister kan der søges efter og vises en bestemt enhed via søgeskærmbilledet . Der findes følgende søgekriterier:

- Vha. beskrivelse: Der søges efter enheden i listen ud fra dens beskrivelse.
- Vha. nummer: Der søges efter enheden i listen ud fra dens nummer. I visse menuer er søgefunktionen Vha. nummer (uden beskrivelse) mulig.

I hovedmenuen **Søg funktion/ enhed** er det muligt at søge efter alle enheder, der er tilsluttet systemet, og alle de funktioner, som centralkontrolenheden indeholder, samt enhedsbeskrivelser, uanset hvilken menu de forekommer i. Se Søge efter funktion/enhed, side 94.

#### 5.8.1 Søge ud fra navn

Du kan søge i listen Vha. beskrivelse efter en bestemt enhed ved at indtaste navnet på enheden i søgeskærmbilledet.

Indtaste tal og tekst, side 29 beskriver, hvordan der kan indtastes tekst.

Indtast det første bogstav og - om nødvendigt - efterfølgende bogstaver.

Navnet skrives automatisk helt ud, når det genkendes utvetydigt. Listefeltet for de enheder, du søger efter, vises i starten af listen.



#### Bemærk!

Jo mere nøjagtigt, beskrivelsen af en enhed i programmeringssoftwaren i FSP-5000-RPS indtastes, jo bedre bliver søgeresultatet ud fra navn.

#### 5.8.2 Søge ud fra nummer

Du kan søge i listerne Vha. nummer og Vha. nummer (uden beskrivelse) efter en bestemt enhed:

- 1. Indtast det første tal, for eksempel 1.
- Tryk på tasten "Enter" for at bekræfte indtastningen. 2. Hvis det er muligt at indtaste et andet nummer, vises endnu et søgevindue.

Bemærk!

Hvis der ikke tilbydes et andet felt, er der ingen enhed med den adresse, du søger efter.

- 1. Indtast det næste tal, og bekræft indtastningen med tasten "Enter".
- Indtast om nødvendigt flere cifre, indtil hele nummeret vises. Du skal bekræfte hver 2 indtastning med tasten "Enter".

Listefeltet for de enheder, du søger efter, vises derefter i starten af listen.

#### 5.9 Indtaste tal og tekst

| Tast | Tegn |
|------|------|
| 0.,  | .,0  |

| Tast             | Tegn        |
|------------------|-------------|
| 1                | ш 1         |
| 2<br>ABC         | ABCabc2ÆæÅå |
| 3<br>Def         | DEFdef3     |
| 4.<br>GHI        | GHIghi4     |
| 5<br>JKL         | JKLjkl5     |
| б                | MNOmno6Øø   |
| 7<br>pors        | PQRSpqrs7   |
| 8<br>TUV         | TUVtuv8     |
| 9<br>wxyz        | WXYZwxyz9   |
| *                | *           |
| <u>11</u><br>117 | #           |

Du kan indtaste bogstaver og tal med hver af de viste taster.

Tryk på den tilhørende tast på membrantastaturet, indtil det påkrævede bogstav eller tal vises.



#### Bemærk!

Der kan kun indtastes tal i søgeskærmbilledet for listen listerne **Vha. nummer** og **Vha. nummer (uden beskrivelse)**. Der kan både indtastes bogstaver og tal i søgeskærmbilledet for listen **Vha. beskrivelse**.

#### Eksempel: Sådan indtastes bogstavet K og tallet 4 i søgeskærmbilledet i en liste:

1. Tryk på tasten:



En række bogstaver og tal vises i informationsbjælken.

2. Bliv ved med at trykke på tasten, indtil det påkrævede bogstav (i dette tilfælde K) er markeret i informationsbjælken. K vises i søgevinduet.

#### 3. Tryk på tasten:

| - | -        |  |
|---|----------|--|
|   | 4<br>ghi |  |
|   |          |  |

– og hold den nede, indtil 4 er markeret i informationsbjælken. Tallet 4 vises i søgevinduet.

#### Hurtig indtastning:

Du kan hurtigt indtaste tekst ved at trykke på tasten "Enter", når du har indtastet hvert bogstav.

Dette flytter markøren til det næste ledige tegn, og du kan fortsætte med at indtaste det næste bogstav.

#### 5.9.1 Ændre en indtastning

- 1. Du kan ændre et tal ved at trykke på tasterne "venstre pil" eller "højre pil", indtil markøren markerer det tal i søgeskærmbilledet, der skal ændres.
- 2. Du kan overskrive det markerede tal ved at trykke på tasten med det påkrævede tal, indtil det ønskede tal vises i søgeskærmbilledet.

#### 5.9.2 Slette alle tal

- 1. Du kan slette alle tal i søgeskærmbilledet ved at trykke på tasten "venstre pil", indtil markøren markerer det første tal.
- Indtast et nyt tal med det numeriske tastatur. Alle tal frem til det indtastede tal slettes.
- 3. Fortsæt om ønsket med at indtaste tallene.

### 5.10 Skifte sprog

Der er to måder, hvorpå der kan vælges et andet sprog:

- Ved at indtaste en genvej
- Via et menuvalg. Se Skifte sprog, side 70.

#### 5.10.1 Indtaste en tastkombination

- 1. Vælg tasten "Hjem" og straks derefter 1 på det alfanumeriske tastatur. Et forespørgselsvindue vises.
- Vælg OK for at bekræfte indtastningen eller Afbryd for at annullere handlingen. Der vises en liste over eksisterende sprog.
- Vælg det ønskede sprog.
  Skærmbillederne vises nu på det valgte sprog.

#### Bemærk!

Når systemet startes op igen efter et strømsvigt eller batteriudfald, indstilles det standardsprog, der er defineret i programmeringssoftwaren i FSP-5000-RPS igen.

### 5.11 Skifte mellem statusbjælker

Statusbjælken indeholder yderligere funktioner, visnings- og valgmuligheder. Hvis "dobbeltpil"-symbolet vises i statusbjælken, er det muligt at skifte til startmenuens statusbjælke. Du kan gøre dette ved at trykke på "dobbeltpil"-tasten på membrantastaturet.



# 5.12 Standby

Hvis betjeningen af centralkontrolenheden stopper, skifter den til standbytilstand efter 5 minutter. Touchskærmens baggrundslys slukkes. Du kan afslutte standbytilstanden ved at røre hvor som helst på touchskærmen.

# 5.13 Logisk og fysisk adressering

Ved adressering af enheder skelnes der mellem logisk og fysisk adressering:

| Fysisk  |         |        |       |  |  |  |
|---------|---------|--------|-------|--|--|--|
| Enheder | Moduler | Loop   | Enhed |  |  |  |
| Tal     | 5       | 1      | 4     |  |  |  |
| Logisk  |         |        |       |  |  |  |
| Enheder |         | Gruppe | Enhed |  |  |  |
| Tal     |         | 3      | 4     |  |  |  |

#### **Eksempler:**

Enhed med fysisk adressering: 5.1 - 4 Enhed med logisk adressering: 3 - 4

# 6 Centraler i netværk

Centraler i netværk kan forbindes med andre via en CAN-bus eller en Ethernet-forbindelse. I dette kapitel beskrives lighederne mellem to fysiske netværksprincipper. Der findes detaljerede beskrivelser om netværk via Ethernet i *Netværk via Ethernet, side 36*. Detaljer om planlægning og ibrugtagning findes i netværksmanualen. Brandalarmsystemer kan kun forbindes med FPA-5000 på et netværk.

- Ikoner på skærmbilledet, side 33
- Netværksadressering, side 33
- Oprette en fjernforbindelse til en central på et netværk, side 34
- Afbryde en fjernforbindelse til en central på netværket, side 34
- Blokeret og begrænset forbindelse, side 34: Der kan oprettes en begrænset forbindelse til en central, der allerede betjenes af en anden central (blokeringsforbindelse).
- Netværk via Ethernet, side 36

Følgende funktioner kan ikke udføres fra en central, der betjenes af en anden central:

- Frakoble
- Bloker
- Skift til gangtest
- Skift konfiguration

Du kan nulstille enheder og aflæse loggen.

# 6.1 Ikoner på skærmbilledet

Alt afhængig af forbindelsens type vises følgende ikoner på standby-displayet/ informationsbjælken/listefeltet for en central på et netværk. Yderligere beskrivelser af ikonerne findes i *Oprette en fjernforbindelse til en central på et netværk, side 34*.



Der er en fjernforbindelse mellem central A eller et fjerntastatur og en central B på netværket.



Central B på netværket betjenes fra central A eller fra et fjerntastatur, og betjeningen er blokeret.



Fra central B på netværket, som central A eller et fjerntastatur har oprettet en fjernforbindelse til, oprettes der til gengæld en fjernforbindelse til central C på netværket.



Der er en begrænset fjernforbindelse til en central på netværket.

### 6.2

### Netværksadressering

Netværksadressen vises også for centraler på netværket. Netværksadressen består af et node-ID og et gruppe-ID, som tildeles med programmeringssoftwaren i FSP-5000-RPS.

Hvis der for eksempel vises en fejl i en detektor med netværksadressen 1 - 4, betyder dette:

- Gruppe-ID = 1
- Node-ID = 4

6.3

### Oprette en fjernforbindelse til en central på et netværk

 Du kan oprette en fjernforbindelse til central B på netværket via central A ved at vælge tasten "Netværk" på central A.



Der vises en liste over centraler på netværket.

Du kan få information om, hvordan du navigerer gennem en liste ved at se *Arbejde med lister, side 26.* 



### Bemærk!

Felterne i listen er gråtonet, indtil netværket oprettes.

- 1. Markér de ønskede listefelter.
- Vælg OK, og bekræft efterfølgende forespørgsel med OK.
  Der oprettes en fjernforbindelse til den valgte central B, og følgende ikon vises i informationsbjælken på central A:



Der er en fjernforbindelse mellem central A samt central B på et netværk. Central B på netværket betjenes fra central A og er blokeret med hensyn til betjening. Følgende ikon vises i informationsbjælken på central B:



Hvis der i dette eksempel også oprettes en fjernforbindelse fra central B (i dette tilfælde til central C) vises følgende ikon:



Fra central B på netværket, som central A eller et fjerntastatur har oprettet en fjernforbindelse til, oprettes der til gengæld en fjernforbindelse til central C på netværket.

6.4

### Afbryde en fjernforbindelse til en central på netværket

1. Du kan afbryde en fjernforbindelse til en anden central ved at vælge tasten "Netværk".



 Bekræft forespørgslen, når fjernforbindelsen er afbrudt. Fjernforbindelsen afbrydes.

### 6.5 Blokeret og begrænset forbindelse

Alle funktioner kan betjenes via en blokeringsforbindelse bortset fra følgende:

- Test af LED, taster, display og displayberøring
- Juster berøringsskærm



Dette ikon vises på de centraler på netværket (i dette eksempel central B) som en anden central (i dette tilfælde central A) har oprettet en blokeringsforbindelse til.

Central B, som central A har oprettet en blokeringsforbindelse til, kan ikke betjenes fra en anden central C.

Men central C kan oprette en begrænset forbindelse til central B, som allerede betjenes fra central A.

En central kan kun betjenes i læsetilstand, hvis forbindelsen er begrænset. Alle dialogbokse kan kun åbnes i læsetilstand, og loggen kan aflæses.



Dette ikon vises, hvis der er en begrænset forbindelsen til en central på netværket.

1. Du kan konvertere en begrænset forbindelse til en blokeringsforbindelse ved at vælge tasten "Netværk".



- 2. Svar på forespørgslen med hensyn til afbrydelsen af fjernforbindelsen til "Nej".
- 3. Vælg de blokerede centraler, du vil arbejde med, i listen.
- Vælg OK, og bekræft derefter forespørgslen med OK.
  Blokeringen af centralen ophæves, og der oprettes en begrænset forbindelse.

# 7 Netværk via Ethernet

Dette kapitel indeholder beskrivelser om netværk via Ethernet. Et netværk af flere centraler via Ethernet er kun muligt for FPA-5000. FPA-1200 kan forbindes i et netværk med op til tre fjerntastaturer (FMR-5000) via Ethernet.

Efter installationen af centralerne skal der udføres diverse netværksindstillinger på centralkontrolenheden for at kunne konfigurere netværket.



#### Bemærk!

Standardindstillinger, der bruges til standardkonfigurationer, findes både for IP-indstillinger og for redundansindstillinger til redundans med Rapid Spanning Tree Protocol (RSTP). Ændringerne må kun foretages af uddannet, specialiseret personale. Kyndig viden om netværk og protokoller er vigtigt! Der kræves adgangsniveau 4 til ændring af netværksindstillingerne for en tidligere konfigureret central.

### 7.1 IP-indstillinger

Du kan ændre værdier for Ethernet-indstillinger eller konfigurere disse for første gang ved at vælgende følgende i startmenuen:

- 1. Konfiguration
- 2. Netværkstjen.
- 3. Ethernet. Skærmbilledet Konfigurer Ethernet vises.
- 4. Markér afkrydsningsfeltet Brug Ethernet-indstillinger.
- Vælg IP-indstillinger. Værdierne for IP-adresse, netværksskærmbillede, standard-gateway, multicast-adresse og portnummer vises. Når du tager centralkontrolenheden i brug for første gang, er alle værdier indstillet til "0".
- 6. Vælg **Standardindst.** for at overskrive disse værdier med standardindstillingerne, der er gemt i centralkontrolenheden (anbefales!). IP-adressen svarer i dette tilfælde til den gemte IP-standardadresse, det sidste nummer, der matcher drejekontaktnummeret (RSN), som blev angivet under installationen af centralkontrolenheden.
- 7. Hvis den planlagte konfiguration kræver en ændring af standardværdierne: Rør feltet, der indeholder værdien, som skal ændres. Brug piletasterne på betjeningscentralen til at vælge de ønskede numre, og rediger værdierne med taltasterne på det alfanumeriske tastatur. Fller:

Rør feltet **Skift**. Rør feltet, der indeholder den nummerblok, som skal ændres. Brug piletasterne på betjeningscentralen til at vælge de ønskede numre, og rediger værdierne med taltasterne på det alfanumeriske tastatur.

Rør **OK** for at anvende ændringerne eller **Afbryd** for at slette ændringerne. Du vender tilbage til det oprindelige skærmbillede **Konfigurations-IP**.

- 8. Vælg **OK** for at anvende ændringerne af IP-indstillingerne eller **Afbryd** for at slette ændringerne. Du vender tilbage til skærmbilledet **Konfigurer Ethernet**.
- 9. Vælg **OK** for at bekræfte anvendelsen af Ethernet-indstillingerne (**Brug Ethernetindstillinger**) eller **Afbryd** for at forlade skærmbilledet uden at aktivere Ethernetindstillingerne.



#### Bemærk!

Ændringerne af Ethernet-indstillingerne træder i kraft efter genstart af centralen.
## 7.2 Ethernet-redundans

Det kan være nødvendigt at vælge en redundansprotokol alt afhængig af netværkstopologien. Standardindstillingen for redundanstilstanden er **Fra**.

Du kan vælge en redundanstilstand ved at gå til startmenuen og vælge:

- 1. Konfiguration
- 2. Netværkstjen.
- 3. Ethernet. Skærmbilledet Konfigurer Ethernet vises.
- 4. Markér afkrydsningsfeltet Brug Ethernet-indstillinger.
- 5. Vælg Ethernet-redundans.
- 6. Vælg redundanstypen fra: **Dual homing**, **RSTP** eller **Fra**.
- 7. Vælg **OK** for at anvende ændringen af redundanstilstanden eller **Afbryd** for at slette ændringerne. Du vender tilbage til skærmbilledet **Konfigurer Ethernet**.
- 8. Vælg **OK** for at bekræfte anvendelsen af Ethernet-indstillingerne (**Brug Ethernetindstillinger**) eller **Afbryd** for at forlade skærmbilledet uden at aktivere Ethernetindstillingerne.



### Bemærk!

Ændringen af redundanstilstanden træder i kraft efter genstart af centralen.

### **RSTP-indstillinger**

I tilfælde af redundans via RSTP skal der foretages yderligere indstillinger.



### Bemærk!

Standardindstillinger, der bruges til standardkonfigurationer, findes for RSTP-parametrene. Ændringerne må kun foretages af uddannet, specialiseret personale. Kyndig viden om netværk og protokoller er vigtigt! Der kræves adgangsniveau 4 til ændring af RSTP-parametrene for en tidligere konfigureret central.

Du kan ændre parametrene for redundans via RSTP eller konfigurere disse for første gang således:

- 1. Vælg **RSTP** som redundanstypen fra.
- 2. Vælg **Angiv parametre ...** Værdierne for bridge-prioritet, hello-tid, maks. alder og videres. fors. vises. Når du tager centralkontrolenheden i brug for første gang, er alle værdier indstillet til "0".
- 3. Vælg **Standardindst.** for at overskrive disse værdier med standardindstillingerne, der er gemt i centralkontrolenheden (anbefales!).
- 4. Hvis den planlagte konfiguration kræver en ændring af standardværdierne: Rør feltet, der indeholder værdien, som skal ændres. Brug piletasterne på betjeningscentralen til at vælge de ønskede numre, og rediger værdierne med taltasterne på det alfanumeriske tastatur. Hvis værdierne ligger uden for de definerede minimumseller maksimumsværdier, anvendes ændringerne ikke, eller der vises en advarsel. Hvis værdierne ikke er ensartede, vises en formel, der indikerer værdiernes tilhørende afhængigheder, som de relaterer til hinanden.
- 5. Vælg **OK** for at anvende ændringerne af RSTP-parametrene eller **Afbryd** for at slette ændringerne.



### Bemærk!

Ændringerne af RSTP-parametrene træder i kraft efter genstart af centralen.

### 7.3

### Fejlfinding

Fejlfindingsinformation og hjælpematerialer til at identificere problemer i et netværk findes under menupunktet **Fejlfinding** - **Netværk**. Der er information om følgende emner:

### Routingtabel

Information om tilgængeligheden af alle noder i systemnetværket via det pågældende interface.

Ethernet-porte

Information om forskellige parametre og status for de to Ethernet-interfaces, der er tilgængelige ved centralkontrolenheden.

### - Send ping-kommando

Afsendelse af en ping-kommando til en specifik IP-adresse for at tjekke tilgængeligheden af andre noder i netværket.

### Konsekvenstjek

Det udførte tjek undersøger, om Ethernet-konfigurationen fra FSP-5000-RPS svarer til konfigurationen, der blev indtastet på centralkontrolenheden. I tilfælde af uoverensstemmelser vises der en fejl meddelelse.

### Ethernet-redundans

Information om typen af redundanskonfiguration (RSTP eller dual-homing). I tilfælde af redundans via RSTP vises RSTP-parametrene for RSTP-centralen og tilsvarende for rodbridge.

Yderligere information findes i Netværkstjenester, side 64.

## 8 Fjerntastatur

I programmeringssoftwaren i FSP-5000-RPS kan adressen på en central, som der automatisk oprettes en forbindelse til fra fjerntastaturet, indtastes i dialogboksen vedrørende fjerntastaturets node. Desuden kan der tildeles yderligere centraler og oprettes forbindelse til dem.

Det er ikke muligt at logge ud af den automatisk tildelte forbindelse. Der kan oprettes forbindelse til andre centraler uden yderligere forespørgsler.

## 8.1 Betjening og display

Forudsætningen for at kunne betjene et fjerntastatur er, at en operatør med en adgangsrettighed > 1 er logget ind. Hvis en operatør med adgangsrettighed = 1 er logget ind, kan ingen LED-displays aktiveres, og ingen meddelelser kan blive vist. Hvis ingen operatør er logget ind, vises kun standby-skærmbilledet.



### Bemærk!

I programmeringssoftwaren i FSP-5000-RPS kan du angive, at meddelelser skal vises på fjerntastaturet, selvom ingen operatør er logget ind. I dette tilfælde er det muligt at betjene alle funktioner med adgangsniveau = 1.

Hvis fjerntastaturet ikke er forbundet til en central, vises følgende symbol på standby-displayet og i statusbjælken:





### Bemærk!

I programmeringssoftwaren i FSP-5000-RPS kan der angives et tidsrum, efter hvilket en bruger, der er logget ind på centralkontrolenheden, logges af.

Følgende funktioner kan ikke udføres fra fjerntastaturet via en fjernforbindelse:

- Test af LED, taster, display og displayberøring
- Juster berøringsskærm

9

## Alarm



Bemærk!

Information om håndtering af en brandalarm findes i Brandalarm, side 46.

Dette kapitel indeholder information om følgende punkter:

- Alarmtyper, side 40
- Indgangsforsinkelser, side 40
- Dag- og nattilstand, side 41
- Alarmmeddelelse til centralen, side 42

Se kapitlet Brandalarm vedrørende følgende emner:

- Kvittere en meddelelse, side 46
- Deaktivere intern summer, side 46
- Aktivere og deaktivere eksterne signalenheder, side 47
- Nulstille eksterne signalenheder og alarmsendere, side 47
- Udløse brandalarmverifikation, side 47
- Nulstille alarmmeddelelse, side 49
- Frakoble detektorer, side 49

| $\left[ \right]$ | 1 |
|------------------|---|
|                  |   |

### Bemærk!

Alt afhængig af konfiguration kan den måde, alarmvisningen ser ud og behandles på i denne vejledning, variere fra vejledningen på systemet.

## 9.1 Alarmtyper

På centralkontrolenheden skelnes mellem følgende alarmtyper:

- Brand
- Varme (varme)
- Røg
- Vand
- Tilsyn

Alt afhængig af konfiguration aktiveres eksterne alarmsendere (f.eks. brandvæsen), signalenheder (f.eks. sirener og/eller strober) og brandbeskyttelsessystemer (f.eks. sprinklersystemer og branddøre).



### Bemærk!

Hvis der er programmeret en alarmforsinkelse for den detektor, der udløser alarmen, sendes alarmsignalet ikke med det samme, og meddelelsen kan tjekkes. Se *Indgangsforsinkelser, side* 40.

## 9.2 Indgangsforsinkelser

For at forhindre falske alarmer er det muligt at forsinke transmissionen af det første alarmsignal. I det tilfælde aktiveres alarmsenderen til brandvæsnet ikke. Under forsinkelsen kan det tjekkes, om meddelelsen er korrekt.

Programmeringssoftwaren i FSP-5000-RPS kan bruges til programmering af forskellige strategier til undgåelse af falske alarmer. Disse strategier bruges principielt i branddetektorer, men kan også tildeles en anden detektor alt afhængig af konfiguration.

De alarmforsinkelser, der kan blive vist på centralkontrolenhedens display, forklares nedenfor.

### Alarmbekræftelse

Når alarmmeddelelsen er kvitteret på centralkontrolenheden, starter tiden til undersøgelse. I dette tidsrum skal meddelelsen på det sted, hvor den detektor, der har genereret alarmen, sidder, tjekkes, for at sikre at det er korrekt. Varigheden af verifikationstiden kan frit konfigureres for alle detektorer. Se også *Brandalarm, side 46* og *Udløse brandalarmverifikation, side 47*.

Hvis det under testen fastlægges, at alarmen er ægte, kan en alarm enten udløses manuelt eller ved at aktivere et manuelt opkaldspunkt. Alarmsenderen til brandvæsnet aktiveres. Alt afhængig af konfiguration vises en for-alarm for følgende alarmforsinkelser:

Alarmverifikation

Hvis en detektor med alarmverifikation aktiverer en alarm, vises dette som en for-alarm i systemet. Alarmsenderen til brandvæsnet aktiveres ikke. Den detektor, der genererer alarmen, nulstilles efter det første signal.

For-alarmen bliver en hovedalarm, hvis samme detektor udløser et alarmsignal igen inden for et konfigureret tidsrum. Tidsrummet, indtil en hovedalarm udløses, vises på displayet. Alarmsendere og signalenhederne aktiveres.

Dobbelt detektordækning

Hvis en detektor udløser en startalarm inden for en dobbelt detektordækning, vises denne på systemet som en for-alarm. Alarmsenderen til brandvæsnet aktiveres ikke. Den detektor, der genererer alarmen, nulstilles efter det første signal.

For-alarmen bliver hovedalarmen, hvis en anden detektor i samme logiske gruppe udløser en alarm. Alarmsendere og signalenhederne aktiveres.

Dobbelt gruppedækning

Hvis en detektor udløser en startalarm inden for en dobbelt gruppedækning, vises denne på systemet som en for-alarm. Alarmsenderen til brandvæsnet aktiveres ikke. Den detektor, der genererer alarmen, nulstilles efter det første signal.

For-alarmen bliver hovedalarmen, hvis en anden detektor i en anden logisk gruppe udløser en alarm. Alarmsendere og signalenhederne aktiveres.

## 9.3 Dag- og nattilstand



### Bemærk!

Alt afhængig af konfiguration kan den måde, forskellen mellem dag- og nattilstand vises på, variere fra vejledningen på systemet.

Alt afhængig af konfiguration behandles en indgående alarm forskelligt i dag- og nattilstand:

### Nattilstand

## 

Nattilstanden har det højeste sikkerhedsniveau. Alt afhængig af konfiguration sendes alarmmeddelelsen normalt til brandvæsnet uden forsinkelse.

Signalenheder (f.eks. sirener) og alarmsendere til brandvæsnet eller brandbeskyttelsessystemer aktiveres.

Hvis alarmsenderen til brandvæsnet aktiveres, lyser "Alarmsender aktiveret" rødt på LEDdisplayet:

Alt afhængig af konfiguration udløser en detektor i nattilstand en for-alarm, hvis en alarmverifikation bruges som alarmforsinkelse for denne detektor.

### Dagtilstand



|          | Demonshil                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| i        | Bemærk!<br>Alt afhængig af det pågældende sikkerhedsniveau omstilles muligvis ikke alle detektorer til<br>dagtilstand.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  |
|          | <ul> <li>Alt afhængig af konfiguration skelnes der mellem følgende mulige alarmforsinkelser i dagtilstand:</li> <li>Alarmbekræftelse</li> <li>Foralarm <ul> <li>Der vises en for-alarm for følgende alarmforsinkelser:</li> <li>Alarmverifikation</li> <li>Dobbelt detektordækning</li> <li>Dobbelt gruppedækning</li> <li>Du kan få en detaljeret beskrivelse af de forskellige alarmforsinkelser ved at se <i>Indgangsforsinkelser, side 40.</i></li> </ul> </li> <li>Intern alarm <ul> <li>En alarm, der rapporteres til centralen i dagtilstand. Ingen alarmsendere til brandvæsnet aktiveres.</li> </ul> </li> </ul> |  |  |
| 9.4      | Alarmmeddelelse til centralen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |
|          | Følgende beskrivelse er baseret på et eksempel på en brandalarmmeddelelse.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |
| 9.4.1    | <ul> <li>Optiske og akustiske signaler</li> <li>Det røde alarmsignallys på LED-displayet tændes.</li> <li>En intern summer aktiveres. Se også <i>Deaktivere intern summer, side 46</i>.</li> <li>Alt afhængig af konfiguration aktiveres lydgivere og/eller visuelle signalenheder (f.eks. sirener og strober).</li> <li>Hvis alarmsenderen til brandvæsnet aktiveres, lyser signallampen "Alarmsender aktiveret" rødt.</li> </ul>                                                                                                                                                                                        |  |  |
| 9.4.2    | <b>Vise detektorgrupper i alarmtilstand</b><br>Det pågældende antal meddelelser vises i statusbjælken.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  |
| 1        | <b>Bemærk!</b><br>Først opstilles de logiske grupper, hvori en eller flere detektorer har aktiveret en alarm. Vælg<br>den ønskede logiske gruppe for at vise de individuelle detektorer. Se også <i>Vise de enkelte</i><br><i>detektorer i en logisk gruppe, side 44</i> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |
|          | De enkelte meddelelser vises i displayet:<br>– Listefelter med sort baggrund: Ikke-kvitterede alarmmeddelelser<br>– Listefelter uden skelnen: Kvitterede alarmmeddelelser<br>Logiske grupper                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  |
|          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |  |
| <b>i</b> | Der kan vises maks. fire alarmmeddelelser på displayet samtidigt. Kun felter, der kan<br>betjenes, vises (f.eks. Bekræft og Nulstil).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |  |

Hvis der er modtaget flere end fire alarmmeddelelser, skal du rulle gennem listen for at få vist de næste meddelelser (se *Rulle gennem lister, side 27*).

## Bemærk!

Den seneste meddelelse vises altid sidst i listen.

### Display under en alarm

Knapperne under alarmmeddelelsen på displayet kan bruges til at starte de tilhørende handlinger:

| Bekræft | Signal fra | Signal til | Nulstil |
|---------|------------|------------|---------|
|---------|------------|------------|---------|

- Bekræft: Rør denne knap for at bekræfte alle alarmmeddelelser, der vises på displayet.
   Se også *Kvittere en meddelelse, side 46*.
- Signal fra: Rør denne knap for at deaktivere aktiverede, eksterne signalenheder. Se også
   Aktivere og deaktivere eksterne signalenheder, side 47.
- Signal til: Rør denne knap for at aktivere deaktiverede, eksterne signalenheder. Se også
   Aktivere og deaktivere eksterne signalenheder, side 47.
- Nulstil: Rør denne knap for at nulstille alle alarmmeddelelser, der vises på displayet. Se også Nulstille alarmmeddelelse, side 49.

### 9.4.3 Alarmmeddelelsernes rækkefølge

Meddelelserne vises i kronologisk rækkefølge.

- Den seneste alarmmeddelelse fra en logisk gruppe vises altid sidst i listen.
- Den første og ældste alarmmeddelelse fra en logisk gruppe vises øverst i listen. Når du ruller gennem listen, vises de næste tre meddelelser.



### Bemærk!

30 sekunder efter den sidste indgang (f.eks. efter at have rullet gennem listen) vises den første og ældste alarm øverst i listen igen.

### 9.4.4

### Information om logiske grupper i alarmstatus

Alarmmeddelelsen indeholder information om:

- Enhedskategorien
- Meddelelsestypen
- Detektorgruppens adresse
- Det antal detektorer, der har aktiveret en alarm i den pågældende logiske gruppe
- Meddelelsesnummeret
- Alt afhængig af konfiguration vises mere information som f.eks. installationsstedet

### Eksempel:

| Brand |          | Gruppe | 00005 |     |
|-------|----------|--------|-------|-----|
| #001  | Kontor 1 |        |       | (6) |

### Meddelelsestype

Meddelelsestypen **Brand** rapporteres.

Alt afhængig af konfiguration kan meddelelsestypen defineres mere specifikt, f.eks. Brand PAS for en brandalarm med alarmverifikation.

### Adresse på logisk gruppe

00005: Den femte logiske gruppe aktiverede den første brandalarm.

#### Antal detektorer

(6): I den femte logiske gruppe (00005) udløste seks detektorer (6) en brandalarm:

For logiske grupper, der kun består af én enhed, vises antallet af detektorer ikke. Bemærk! Alt afhængig af systemkonfiguration vises enten den logiske eller fysiske adresse for detektoren. Meddelelsesnummer Alarmmeddelelserne nummereres kronologisk. Meddelelsesnummeret i anden linje angiver den rækkefølge, som alarmmeddelelserne er modtaget i. #001: Den første indgåede alarm. Alt afhængig af konfiguration vises mere information i anden linje som f.eks. gruppens logiske installationssted. 9.4.5 Den seneste meddelelse Den seneste meddelelse vises altid sidst i listen. Meddelelsesnummeret (f.eks. #008) for den seneste meddelelse angiver det samlede antal logiske grupper, hvori en eller flere detektorer har udløst en alarm. 9.4.6 Vise de enkelte detektorer i en logisk gruppe Du kan få vist de enkelte detektorer i en logisk gruppe ved at vælge den ønskede logiske gruppe. Alarmmeddelelserne for de enkelte detektorer vises. 9.4.7 Information om de enkelte detektorer Hver alarmmeddelelse indeholder information om: Enhedskategorien Meddelelsestypen Detektorens adresse Meddelelsesnummeret Alt afhængig af konfiguration vises mere information som f.eks. installationsstedet **Eksempel:** Brand Detektorer 00005 - 004 #002 Kontor 1 Meddelelsestype Du kan få information om meddelelsestypen ved at se Information om logiske grupper i alarmstatus, side 43. Meddelelsesadresse I dette eksempel har følgende detektorer udløst en brandalarm:

0005 - 004: Den fjerde detektor (004) i den femte logiske gruppe (00005). Hvis detektornummeret, i dette tilfælde (004), ikke vises, er dette alarmmeddelelsen for den logiske gruppe.



### Bemærk!

Alt afhængig af systemkonfiguration vises enten den logiske eller fysiske adresse for detektoren.

### Meddelelsesnummer

Du kan få information om meddelelsesnummeret (#002) ved at se *Information om logiske* grupper i alarmstatus, side 43.

Alt afhængig af konfiguration vises mere information i anden linje som f.eks. detektorens installationssted eller detektortypen.

Du kan få vist mere information om en alarmmeddelelse ved at se *Vise mere information, side* 45.

### 9.4.8 Vise mere information



### Bemærk!

Som et eksempel kan der indlægges en handlingstekst for hver detektortype i programmeringssoftwaren i FSP-5000-RPS.

Du kan få vist yderligere information om de enkelte detektorer ved at vælge den ønskede alarmmeddelelse.

Følgende information vises:

- Enhedskategori
- Meddelelsestype
- Dato og klokkeslæt for meddelelsen
- Detektorens fysiske og logiske adresse
- Kun for LSN-detektorer: Specifikation af detektortype
- Handlingstekst (alt afhængig af konfiguration)

## 10 Brandalarm



### Bemærk!

Du kan få detaljeret information om alarmtyper, alarmforsinkelser og displayet på centralkontrolenheden i *Alarm, side 40*.

Dette kapitel indeholder information om følgende punkter:

- Kvittere en meddelelse, side 46
- Deaktivere intern summer, side 46
- Aktivere og deaktivere eksterne signalenheder, side 47
- Nulstille eksterne signalenheder og alarmsendere, side 47
- Udløse brandalarmverifikation, side 47
- Nulstille alarmmeddelelse, side 49
- Frakoble detektorer, side 49

#### Signalering af brandalarmer

En brandalarm signaleres optisk og akustisk på centralen via:

- Visning af de logiske grupper på displayet
- Lys i LED-displayet "Alarm"
- En intern summer aktiveres i systemet.



#### Bemærk!

Alarmmeddelelser har højeste prioritet sammenlignet med alle andre meddelelsestyper. Hvis der rapporteres en brandalarm, skifter systemet automatisk til alarmindikation.

## 10.1 Optiske og akustiske signaler

- Det røde alarmsignallys på LED-displayet tændes
- En intern summer aktiveres. Se også Deaktivere intern summer, side 46.
- Alt afhængig af konfiguration aktiveres lydgivere og/eller visuelle signalenheder (f.eks. sirener og strober).

Hvis alarmsenderen til brandvæsnet aktiveres, lyser **Alarmsender aktiveret** rødt på LEDdisplayet:

## **10.2** Kvittere en meddelelse

Meddelelser kan kvitteres på to måder:

- Vælg **Bekræft**. Kun de alarmmeddelelser, der er synlige på displayet, kvitteres.
- Vælg en meddelelse, og tryk derefter på Bekræft. Kun den valgte meddelelse kvitteres.



### Bemærk!

Hvis **Gå til Bekræft** vises, skal du vælge dette felt for at vise de meddelelser, der endnu ikke er kvitteret.

### **10.3** Deaktivere intern summer

Tryk på følgende tast for at deaktivere den interne summer midlertidigt:



Den interne signaltone er deaktiveret.

## **10.4** Aktivere og deaktivere eksterne signalenheder

Lydgivere og optiske signalenheder, der er blevet aktiveret, kan deaktiveres.

# Vælg Signal fra. Lydgiveren og/eller den optiske signalenhed deaktiveres. Teksten i feltet ændres til Signal til.

### Bemærk!

Ved næste alarmmeddelelse aktiveres alle signalenheder, der er deaktiveret, automatisk igen.

Du kan aktivere signalenhederne igen ved at vælge Signal til.
 Signalenhederne aktiveres igen.

## 10.5 Nulstille eksterne signalenheder og alarmsendere

• Du kan nulstille styreenheder eller alarmsendere ved at vælge Aktiver i statusbjælken.



### Bemærk!

Displayet skifter automatisk tilbage til alarmindikation efter 30 sekunder. Du kan vende tilbage til alarmindikationen, før de 30 sekunder er gået, ved at vælge **Brand**.

Vælg signalenheden.

Kun de aktiverede signalenheder vises.

- 1. Vælg en eller flere listefelter.
  - Listefelterne markeres.

### 2. Vælg Nulstil.

Styreenhederne nulstilles til deres oprindelige tilstand.

I feltet **Aktiver** på statusbjælken reduceres antallet af styreenheder med antallet af nulstillede enheder.

Du kan nulstille alarmsendere ved at udføre samme trin men vælge **Transmissionsenhed** i trin 1.

## **10.6** Udløse brandalarmverifikation

### 10.6.1 Alarmbekræftelse

Transmissionen af alarmen forsinkes. Alarmmeddelelsen skal tjekkes for at sikre, at den er korrekt, på det sted, hvor den detektor, der genererer alarmen, er placeret.

En intern summer aktiveres i centralen. Signalenhederne (f.eks. sirener) og alarmsenderen til brandvæsnet aktiveres ikke.

Tiden til at tjekke brandalarmen kaldes for tiden til undersøgelse. Varigheden af dette tidsrum kan være forskellig for hver logiske gruppe. Tiden til undersøgelse startes, hvis brandalarmen bekræftes på centralen inden for tiden til kvittering.



### Forsigtig!

Hvis der rapporteres en anden brandalarm i tiden til undersøgelse, sendes alle alarmmeddelelser til brandvæsnet. Tiden til undersøgelse annulleres.

Hvis der registreres en ægte brandalarm under undersøgelsen på stedet, skal alarmen videresendes til brandvæsnet. Se *Udløse alarm manuelt, side 48*. Alternativt kan et manuelt opkaldspunkt aktiveres på stedet.

Hvis det er en falsk alarm, kan detektoren, der har udløst alarmen, nulstilles eller frakobles. Se Nulstille alarmmeddelelse eller frakoble detektorer.

|                     | <b>Forsigtig!</b><br>Alarmmeddelelser fra frakoblede detektorer vises ikke længere. Der vises kun fejl i disse<br>detektorer.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.6.2              | Starte tid til undersøgelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                     | <b>Forsigtig!</b><br>Hvis en anden alarm udløses i verifikationstidsrummet (ekstern alarm), suspenderes<br>verifikationstidsrummet, indtil brandalarmerne i køen nulstilles.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                     | <ul> <li>Hvis det er muligt at udføre en test, vises følgende tidsrum. Tællerne tæller til nul:</li> <li>Tid til kvittering Alarmen skal kvitteres inden for det angivne tidsrum.</li> <li>Tid til undersøgelse Alarmen skal verificeres inden for det angivne tidsrum. Dette tidsrum kan angives forskelligt for hver logisk gruppe eller detektor.</li> <li>Reset possible in Nulstilling mulig i : Tidsrum, hvorefter detektoren kan nulstilles. Du kan få information om nulstilling ved at se Nulstille alarmmeddelelse, side 49.</li> </ul> |
| $\underline{\land}$ | <b>Forsigtig!</b><br>Hvis tiden til kvittering eller tiden til undersøgelse overskrides, sendes alarmen omgående til<br>eksterne stationer.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                     | Du kan starte alarmverifikationen ved at vælge <b>Bekræft</b> inden for det viste tidsrum for at<br>kvittere alarmen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| $\underline{\land}$ | <b>Forsigtig!</b><br>Hvis alarmen ikke kvitteres inden for dette tidsrum, sendes den til eksterne stationer.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                     | Tiden til undersøgelse vises. Alarmverifikationen startes.<br>Test brandalarmen på stedet inden for det angivne tidsrum.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                     | <b>Forsigtig!</b><br>Hvis en anden alarm aktiveres under alarmverifikationen, sendes alle alarmmeddelelser<br>automatisk til eksterne stationer.<br>Hvis der efter afslutning af alarmverifikationen kommer en anden alarm ind – under antagelse<br>af, at alarmverifikation også er mulig for denne alarm – startes der automatisk en tid til<br>undersøgelse igen.                                                                                                                                                                              |
| 10.6.3              | Udløse alarm manuelt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                     | <b>Forsigtig!</b><br>Hvis der under tjekket registreres en ægte brandalarm, skal denne alarm til centralen sendes<br>manuelt til eksterne stationer som brandvæsnet. Alternativt kan et manuelt opkaldspunkt<br>aktiveres på stedet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

1. Du kan videresende alarmen til eksterne stationer ved at vælge Manuel alarm.

Bekræft handlingen ved at vælge OK.
 Alarmen videresendes til brandvæsnet:

I LED-displayet lyser "Alarmsender aktiveret" rødt.

## **10.7** Nulstille alarmmeddelelse



### Bemærk!

Detektoren kan først nulstilles, når **Nulstil**-tiden er udløbet – generelt efter halvdelen af tiden til undersøgelse.

Når en enhed nulstilles, gendannes dens oprindelige status. Aktiveringen af alarmsendere som brandvæsen eller slukningsenheder nulstilles.

Alt afhængig af konfiguration findes der tre forskellige nulstillingsvarianter:

- Standard
   Nulstilling af alle meddelelser af samme meddelelsestype:
   Alle typer meddelelser inden for den valgte meddelelsestype, f.eks. Brand, nulstilles.
- Nulstilling af alle enheder, der ikke er i normal tilstand
- Visning af en undermenu med fire valgmuligheder

Alle viste komponenter kan nulstilles individuelt:

- Denne centralenhed
  - Til nulstilling af alle enheder, der ikke er i normal tilstand.
- Alle elementer i denne hændelse
  - Til nulstilling af alle enheder, der for eksempel har udløst en brandalarm.
- Logisk gruppe
  - Til visning af en liste over de logiske grupper.
- Detektor

Der vises en liste over detektorerne.

Du kan nulstille en alarmmeddelelse ved at vælge blandt følgende:

- Nulstil på meddelelsesdisplayet
  - eller
- Alarmmeddelelsen og **Nulstil** i den detaljerede visning:

Alt afhængig af den tilbudte variant (se ovenfor) nulstilles alle enheder, der ikke er i alarmtilstanden, eller alle typer meddelelser inden for samme meddelelsestype.

Hvis der findes forskellige enheder til nulstilling:

- 1. Vælg en enhed. I menupunkterne Gruppe og Detektor vises en liste over alle pågældende logiske zoner og detektorer.
- Vælg det ønskede listefelt. Du kan få information om, hvordan du ruller frem og tilbage gennem en liste ved at se *Rulle gennem lister, side 27*. Listefeltet markeres.
- 3. Vælg Nulstil.

Den valgte enhed/enhedsgruppe nulstilles.

| TEKST | R |
|-------|---|
|-------|---|

Hvis et listefelt er markeret med "R", er nulstillingen endnu ikke udført for denne enhed. Hvis en enhed ikke kan nulstilles, vil den blive ved med at blive vist i listen. Når alle enheder er nulstillet, vises standby-displayet.

## 10.8 Frakoble detektorer

Sådan frakobles en detektor, der har udløst en alarm:

1. Vælg den ønskede alarmmeddelelse.

### 2. Vælg Omgå.

| • |  |
|---|--|
|   |  |
|   |  |

### Bemærk!

Systemet sender ingen information om, hvorvidt det var muligt at frakoble den valgte enhed. Du kan overvåge handlingen ved at tjekke enheden.

## 11 Fejlmeddelelse

Dette kapitel indeholder information om følgende punkter:

- Vise fejlindikation, side 51
- Fejlmeddelelse på centralen, side 51
- Deaktivere intern summer, side 46
- Nulstille meddelelse om fejlfunktion, side 54
- Blokere en enhed, side 55

## **11.1** Vise fejlindikation



### Bemærk!

Hvis der rapporteres en brandalarm, skifter systemet automatisk til alarmindikation. Du kan vende tilbage til fejlindikationen ved at vælge **Fejl** på statusbjælken. Hvis der lyder en brandalarm, skifter displayet automatisk tilbage til alarmindikationen efter 30 sekunder.

Du kan få vist alle fejlmeddelelser fra alarmindikationen eller en anden menu ved at vælge følgende på statusbjælken:

- **Fejl**: Der vises en liste over rapporterede fejltyper og antallet af fejlbehæftede enheder.
- Status: Der vises en liste over aktuelle meddelelser grupperet efter meddelelsestype.
   Antallet af enheder angives også i hvert tilfælde.

Du kan få vist fejlmeddelelserne ved at vælge den ønskede meddelelseskategori – i dette tilfælde Fejl.





### Forsigtig!

Hvis en meddelelse ikke er blevet nulstillet, fjernes den fra displayet, så snart fejlen er afhjulpet.

### Bemærk!

Hvis individuelle enheder, der er kombineret med andre enheder i en gruppe, er fejlbehæftede, vises den pågældende enhedsgruppe først. Du kan få de individuelle enheder ved at vælge den ønskede enhedsgruppe. Se også *Vise individuelle enheder i en enhedsgruppe, side 53.* 

## 11.2 Fejlmeddelelse på centralen

## 11.2.1 Kvittere en meddelelse

Meddelelser kan kvitteres på to måder:

- Kvittering af alle viste meddelelser: Vælg **Bekræft**
- Kvittering af en individuel meddelelse: Vælg først meddelelsen, og tryk derefter på Bekræft.

### Enhedsgrupper

Logisk adresserede grupper vises i en liste.

Listefelter med sort baggrund viser Ikke-kvitterede fejlmeddelelser.

Listefelter uden skelnen viser kvitterede fejlmeddelelser.

|   | Bemærk!                                                                                                                                             |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| i | Der kan vises maks. fire fejlmeddelelser på displayet samtidigt. Kun felter, der kan betjenes,<br>vises (f.eks. <b>Bekræft</b> og <b>Nulstil</b> ). |

Du kan vist flere fejlmeddelelser ved at rulle ned gennem listen. Du kan få information om, hvordan du ruller gennem en liste ved at se *Rulle gennem lister, side 27*. De næste fire fejlmeddelelser vises.

### **11.2.2** Fejlmeddelelsernes rækkefølge Meddelelserne vises i kronologisk rækkefølge.

| Γ | • |  |
|---|---|--|
|   | 1 |  |
|   |   |  |

### Bemærk!

15-30 sekunder efter den sidste indgang (f.eks. når du har rullet gennem listen) vises den første og sidste fejlmeddelelse øverst i listen igen.

### 11.2.3

### Information om fejlbehæftede enhedsgrupper

Fejlmeddelelsen indeholder information om:

- Enhedskategori
- Meddelelsestype
- Enhedsgruppens adresse
- Antallet af individuelle enheder, der har forårsaget en fejl i den pågældende enhedsgruppe
- Meddelelsesnummer
- Yderligere information (f.eks. installationsstedet)

### **Eksempel:**

| Fejl |          | Gruppe | 00005 |     |
|------|----------|--------|-------|-----|
| #001 | Kontor 1 |        |       | (6) |

| Enhedskategori:                              | Forskellige detektorer i én logisk gruppe                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Meddelelsestype:                             | Fejl                                                                                                                                                                                                  |
| Enhedsgruppernes adresse                     | 00005: Den femte logiske gruppe forårsagede den første fejl.                                                                                                                                          |
| Antallet af individuelle<br>enheder          | (6): I den femte logiske gruppe (00005) har seks detektorer (6)<br>forårsaget en fejl. Antallet af enheder vises ikke for<br>enhedsgrupper, der kun består af én enhed.                               |
| Meddelelsesnummer                            | Fejlmeddelelserne nummereres kronologisk.<br>Meddelelsesnummeret i anden linje angiver den rækkefølge,<br>som fejlmeddelelserne er modtaget i.<br>001: Den første og ældste modtagede fejlmeddelelse. |
| Installationsstedet på den<br>logiske gruppe | Kontor 1                                                                                                                                                                                              |



#### Bemærk!

Alt afhængig af systemkonfiguration vises enten den logiske eller fysiske adresse for enheden.

### **11.2.4** Den seneste meddelelse

Den seneste meddelelse vises altid sidst i listen.

### Bemærk!

15-30 sekunder efter den sidste indgang (f.eks. når du har rullet gennem listen) vises den første og ældste fejlmeddelelse øverst i listen igen.

### **11.2.5** Vise individuelle enheder i en enhedsgruppe

Du kan få de individuelle enheder i en enhedsgruppe ved at vælge den ønskede enhedsgruppe. Fejlmeddelelserne fra de individuelle enheder er opstillet.

### **11.2.6** Information om individuelle enheder

Fejlmeddelelsen indeholder information om:

- Enhedskategori
- Meddelelsestype
- Enhedsadresse
- Meddelelsesnummer
- Yderligere information (f.eks. installationsstedet)

### Eksempel:

| Fejl |           | Alarmsender | 00026- | 004 |
|------|-----------|-------------|--------|-----|
| #002 | Cafeteria |             |        |     |

| Enhedskategori:                   | Alarmsender                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Meddelelsestype:                  | Fejl                                                                                                                                                                                       |
| Enhedsadresse                     | Følgende alarmsender har forårsaget en fejl:<br>00026 - 004: Den fjerde alarmsender (004) i den 26. gruppe<br>(00026).                                                                     |
| Meddelelsesnummer                 | Fejlmeddelelserne nummereres kronologisk.<br>Meddelelsesnummeret i anden linje angiver den rækkefølge,<br>som fejlmeddelelserne er modtaget i.<br>002: Den anden modtagede fejlmeddelelse. |
| Installationsstedet på<br>enheden | Cafeteria                                                                                                                                                                                  |

i

### Bemærk!

Alt afhængig af systemkonfiguration vises enten den logiske eller fysiske adresse for enheden.

Du kan få vist mere information om en alarmmeddelelse ved at se *Vise mere information, side* 53.

### **11.2.7** Vise mere information

Du kan få vist yderligere information om de individuelle enheder ved at vælge den ønskede fejlmeddelelse.



### Bemærk!

Den viste information er lagt ind i programmeringssoftwaren i FSP-5000-RPS.

Følgende information vises:

- Enhedskategori
- Meddelelsestype
- Dato og klokkeslæt for meddelelsen
- Enhedens fysiske og logiske adresse
- Kun for LSN-detektorer: Specifikation af detektortype
- Handlingstekst (alt afhængig af konfiguration)

Vælg **OK** for at vende tilbage til listen med alle fejlmeddelelser. **Nulstil** ved at se *Nulstille meddelelse om fejlfunktion, side 54.* 

Bloker ved at se Blokere en enhed, side 55.

### 11.2.8 Signaler

### Optiske signaler

Der lyder en intern summer på centralen, og "fejl"-signallampen lyser gul.

Alt afhængig af fejltype lyser yderligere en signallampe gul (se også Displayenheder, side 20):

- Systemfejl
- Fejl i alarmsender
- Fejl i lydgiver

### Akustisk signal

Der lyder en intern signaltone i systemet. Sådan deaktiveres den interne summer midlertidigt: Tryk på tasten "Deaktiver intern signaltone".

Nulstille meddelelse om fejlfunktion



Den interne signaltone er deaktiveret.

## 11.3

## Forsigtig!



Hvis en meddelelse ikke er blevet nulstillet, fjernes den fra displayet, så snart fejlen er afhjulpet.

Alt afhængig af konfiguration findes der tre forskellige nulstillingsvarianter. Se *Nulstille alarmmeddelelse, side 49*.

En fejlmeddelelse kan nulstilles på to måder:

R

- Vælg **Nulstil** på meddelelsesdisplayet eller
- Vælg fejlmeddelelsen, og tryk derefter på Nulstil i den detaljerede visning Den valgte enhed/enhedsgruppe nulstilles.

Hvis et listefelt er markeret med "R", er nulstillingen endnu ikke udført for denne enhed.

### TEKST

Hvis en enhed ikke kan nulstilles, vil den blive ved med at blive vist i listen. Når alle enheder er nulstillet, vises standby-displayet.

## **11.4** Blokere en enhed

Sådan blokeres en enhed, der har forårsaget en fejl:

- 1. Vælg den ønskede fejlmeddelelse.
- 2. Vælg **Bloker**.



### Forsigtig!

Systemet sender ingen information om, hvorvidt det var muligt at blokere den valgte enhed. Du kan overvåge handlingen ved at tjekke enheden.

## 12 Frakoble

Dette kapitel indeholder information om følgende punkter:

- Frakoble og ophæve frakobling af enheder, side 56
- Vise og ophæve frakobling af enhedsgrupper, side 57
- Vise liste over alle frakoblede enheder, side 57
- Frakoble/ophæve frakobling af summer, side 58



### Advarsel!

Frakoblede detektorer: Alarmmeddelelser fra frakoblede detektorer vises ikke længere, kun fejl.

Blokerede detektorer: Blokerede detektorer analyseres ikke.

## 12.1 Menuoversigt

| Omgå<br>Bloker | -> | Omgå   | -> | Vis omgåede enheder | Vælg vha.<br>nummer    |    | Omgå summer         | Printer        |
|----------------|----|--------|----|---------------------|------------------------|----|---------------------|----------------|
|                |    | Bloker |    | NAC                 | Transmissions<br>enhed |    | HVAC                | Dørholder      |
|                |    |        |    | Detektor            | Logisk gruppe          |    | Slukningssyste<br>m | Visningspanel  |
|                |    |        |    | Omgåelsesgruppe     | Mere                   | -> | Styreenhed          | Interfacemodul |

### 12.2

## Frakoble og ophæve frakobling af enheder

Vælge den ønskede enhed i undermenuen.



### Bemærk!

Delvist frakoblede enheder, f.eks. loops eller frakoblingsgrupper, kan vises og frakobles helt. Se *Vise og ophæve frakobling af enhedsgrupper, side 57*.



#### Bemærk!

Menustrukturen kan være variere alt afhængig af konfigurationen i FSP-5000-RPS.

### **Eksempel:**

Du kan frakoble en detektor ved at vælge følgende i startmenuen:

- 1. Omgå Bloker
- 2. Omgå
- 3. Detektor

Forskellige sorteringskriterier vises. Se også Arbejde med lister, side 26.

- Vælg et valgkriterie, f.eks. Vha. beskrivelse.
   Der vises en liste over detektorerne. Du kan få information om, hvordan du ruller frem og tilbage gennem listen ved at se *Rulle gennem lister, side 27*.
- 5. Vælg de ønskede listefelter. Listefelterne markeres.

### 6. Vælg **Omgå**.

De valgte enheder frakobles.

I feltet **Omgå** i statusbjælken øges antallet af frakoblede enheder med to enheder. Du kan ophæve frakoblingen af enhederne ved at gentage alle de foregående trin, men vælge **Omgå ikke** i trin 6.

### Bemærk!

Alt afhængig af konfigurationen og centralens struktur er det muligt, at signalenheder ikke kan frakobles enkeltvist men kun alle på en gang. I det tilfælde vises listefeltet **NACAIt** i trin 4 i stedet for udvælgelseslisten.

## 12.3 Vise og ophæve frakobling af enhedsgrupper

- 1. Alle helt eller delvis frakoblede loops, logiske grupper osv. kan vises på to måder:
  - Vælg Omgå i statusbjælken.
    - Der vises en liste over forskellige tilstande. Eller
  - Vælg Omgå Bloker i startmenuen.
- Vælg enten Omgået eller Omgå, og tryk derefter på Vis omgåede enheder. Der vises en liste over forskellige enhedskategorier. Tallet i listen viser antallet af frakoblede enheder eller enhedsgrupper i den relevante enhedskategori.
- 3. Vælg det ønskede listefelt, f.eks. logisk gruppe.
- 4. Vælg:
  - Delvis omgået for at få vist alle delvis frakoblede logiske grupper
  - Helt omgået for at få vist alle helt frakoblede logiske grupper

Alt afhængig af det valgte punkt vises alle helt eller delvist frakoblede logiske grupper.

Tallet i parentes, f.eks. (5), angiver antallet af frakoblede enheder.

Du kan ophæve frakoblingen af alle enheder i en eller flere logiske grupper ved at vælge den ønskede logiske gruppe og vælge **Omgå ikke**.

## **12.4** Vise liste over alle frakoblede enheder

En liste over alle frakoblede enheder kan vises på to måder:

- Via menuen, side 57
- Via statusbjælken, side 57

### 12.4.1 Via menuen

Du kan få vist en liste over alle frakoblede enheder ved at vælge følgende i startmenuen:

- 1. Omgå Bloker
- 2. Omgå
- 3. Vis omgåede enheder

Der vises en liste over forskellige enhedskategorier. Tallet i listen viser antallet af frakoblede enheder eller enhedsgrupper i den relevante enhedskategori.

4. Vælg den ønskede enhedskategori, f.eks. **Detektor** . Der vises en liste over alle frakoblede detektorer:

Sådan ophæves frakoblingen af enheder:

- 1. Vælg den ønskede enheder.
- 2. Vælg Omgå ikke.

Frakoblingen af enheden ophæves.

### 12.4.2 Via statusbjælken

Sådan vises en liste over alle frakoblede enheder:

- Vælg **Omgå** i statusbjælken. Der vises en liste over de forskellige tilstande.
- Vælg Omgået.
   Der vises en liste over forskellige enhedskategorier. Tallet i listen viser antallet af frakoblede enheder eller enhedsgrupper i den relevante enhedskategori.
- Vælg det ønskede listefelt, f.eks. Detektor. Der vises en liste over alle frakoblede enheder.

Sådan ophæves frakoblingen af enheder:

- 1. Vælg de ønskede enheder.
- 2. Vælg Omgå ikke.

## 12.5 Frakoble/ophæve frakobling af summer

Du kan frakoble centralens interne summer permanent for at forhindre, at der afsendes en advarselslyd til centralen, når der f.eks. foretages service.

Du kan frakoble den interne summer ved at vælge følgende i startmenuen:

- 1. Omgå Bloker
- 2. **Omgå**
- 3. Mere...
- 4. Omgå summer

Summeren frakobles, og teksten på brugergrænsefladen skifter til **Omgå ikke summer**. Du kan ophæve frakoblingen af summeren ved at vælge **Omgå ikke summer** i trin 4.



### Bemærk!

Hvis du deaktiverer den interne summer permanent, lyder der ikke et akustisk signal på centralen i tilfælde af en alarm eller fejl!

## 13 Bloker

Dette kapitel indeholder information om følgende punkter:

- Blokere og ophæve blokering af enheder, side 59
- Vise liste over alle blokerede enheder, side 59



Frakoblede detektorer: Alarmmeddelelser fra frakoblede detektorer vises ikke længere, kun fejl.

Blokerede detektorer: Blokerede detektorer analyseres ikke.

## 13.1 Menuoversigt

**Forsigtig!** 

| Omgå<br>Bloker | -> | Omgå   |    | Vis blokerede enheder | Vælg vha.<br>nummer |    | Blokeringsgrup<br>pe | Printer        |
|----------------|----|--------|----|-----------------------|---------------------|----|----------------------|----------------|
|                |    | Bloker | -> | Lydgiver              | Strobe              |    | HVAC                 | Dørholder      |
|                |    |        |    | Transmissionsenhed    | Detektor            |    | Slukningssyste<br>m  | Visningspanel  |
|                |    |        |    | Logisk gruppe         | Mere                | -> | Styreenhed           | Interfacemodul |

## 13.2 Blokere og ophæve blokering af enheder

Vælg den ønskede enhed i undermenuen.

### **Eksempel:**

Du kan blokere en detektor ved at vælge følgende i startmenuen:

- 1. Omgå Bloker
- 2. Bloker
- 3. Detektor

Forskellige valgkriterier vises. Se også Arbejde med lister, side 26.

4. Vælg et valgkriterie, f.eks. **Vha. beskrivelse**.

Der vises en liste over detektorerne. Du kan få information om, hvordan du ruller frem og tilbage gennem listen ved at se *Rulle gennem lister, side 27*.

- 5. Vælg de ønskede listefelter.
  - Listefelterne markeres.
- 6. Vælg Bloker.

De valgte enheder blokeres.

Du kan ophæve blokeringen af enhederne igen ved at gentage alle de foregående trin, men vælge **Frigiv** i trin 6.

С

"C" efter en detektor betyder, at detektoren indgår i en lukket gruppe og ikke kan blokeres individuelt. Hvis du vil blokere en detektor, der er mærket på denne måde, skal du vælge **Logisk gruppe** i trin 3.

## **13.3** Vise liste over alle blokerede enheder

En liste over alle blokerede enheder kan vises på to måder:

- Via menuen, side 60
- Via statusbjælken, side 60

### 13.3.1Via menuen

Du kan få vist en liste over alle blokerede enheder ved at vælge følgende i startmenuen:

- 1. Omgå Bloker
- 2. Bloker
- 3. Vis blokerede enheder

Der vises en liste over forskellige enhedskategorier. Det viste tal angiver antallet af blokerede enheder eller enhedsgrupper i den relevante enhedskategori.

 Vælg den ønskede enhedskategori, f.eks. Detektor . Der vises en liste over alle blokerede detektorer.

Sådan ophæves blokeringen af enheder:

- 1. Vælg den ønskede enheder.
- 2. Vælg Frigiv.

Blokeringen af enheden ophæves.

### 13.3.2 Via statusbjælken

Sådan vises en liste over alle blokerede enheder:

- Vælg **Omgå** i statusbjælken. Der vises en liste over de forskellige tilstande.
- 2. Vælg Blokeret.

Der vises en liste over forskellige enhedskategorier. Det viste tal angiver antallet af blokerede enheder eller enhedsgrupper i den relevante enhedskategori.

3. Vælg det ønskede listefelt, f.eks. **Detektor** .

Der vises en liste over alle blokerede enheder:

Sådan ophæves blokeringen af enheder:

- 1. Vælg den ønskede enheder.
- 2. Vælg Frigiv.

Blokeringen af enheden ophæves.

## 14 Fejlfinding

Dette kapitel indeholder information om følgende punkter:

- Enhedsoplysninger, side 61: Fejlfindingsinformation om et LSN-modul og om enheder i et valgt LSN-modul
- Moduler, side 62: Fejlfindingsinformation (softwareversion) og hardwarefejlfindingsdata om moduler
- *Hardware, side 62*: Information om frigivne adresser, statistiske transmissionsdata og udførelse af displaytest
- Centralpas, side 64: Fejlfindingsinformation om centralkontrolenheden
- LED-test på moduler, side 64: Test af LED-displayets moduler
- Log (se Service log, side 77)
- Netværkstjenester, side 64: Information om andre noders tilgængelighed i systemnetværket
- Stemmealarmsystemer, side 68
   Fejlfindingsinformation om et tilsluttet stemmealarmsystem (VAS)

## 14.1 Menuoversigt

| Fejlfinding | -> | Enhedsoplysninger   | Moduler     |
|-------------|----|---------------------|-------------|
|             |    | Hardware            | Central-pas |
|             |    | LED-test på moduler | Log         |
|             |    | Netværkstjen.       | VAS         |

## 14.2 Enhedsoplysninger

Sådan vises fejlfindingsinformation om enhederne i et bestemt modul:

- 1. Vælg **Fejlfinding** i startmenuen.
- 2. Enhedsoplysninger
  - Der vises en liste over LSN-modulerne.



### Bemærk!

Tallene ud for modulnavnene angiver modulets placering i centralen.

1. Vælg det ønskede listefelt.

Der findes forskellige valgmuligheder på displayet:

- 2. Vælg:
  - Alle oplysninger om en enhed for at få vist al fejlfindingsinformation om en enhed på et loop i et LSN-modul.
  - Oplysninger om enhedsgruppe for at få vist en bestemt fejlfindingsinformation om flere enheder i det valgte LSN-modul.
  - Oplysninger om alle enheder på modulet for at få vist en bestemt fejlfindingsinformation om alle LSN-enheder for det valgte LSN-modul.

Den efterfølgende procedure for alle tre valgmuligheder vises ved brug af et eksempel. De to andre valgmuligheder afviger kun en smule herfra.

### **Eksempel:**

- 1. Vælg **Oplysninger om enhedsgruppe**.
  - Der vises en liste over enhederne i det valgte LSN-modul.

- 2. Vælg de ønskede listefelter. Listefelterne markeres.
- 3. Vælg **Ja**.
  - Der vises en liste over forskellige datatyper.
- Vælg det ønskede felt.
   Feltet markeres.
   Der anmodes om dataene for hver valgt enhed.
- Vælg Start.
   Du kan annullere handlingen ved at vælge Afbryd.
   Der vises en statusbjælke.
- 6. Vælg piletasterne for at få vist mere information.
- 7. Dataene kan opdateres efter behov ved at vælge **Opdater**.

## 14.3 Moduler

Sådan vises fejlfindingsinformation om et bestemt modul:

- 1. Vælg **Fejlfinding** i startmenuen.
- 2. Moduler
  - Der findes to forskellige lister.
- Vælg en liste, f.eks. Vha. nummer. Du kan få information om, hvordan du ruller gennem en liste ved at se kapitel *Rulle gennem lister, side 27*.
   Der vises en liste over alle brugte moduler.
- 4. Vælg det ønskede listefelt.

Der vises en liste over forskellige informationsmuligheder:

- Modulpas
- Modulkompatibilitet
- Modulstatus
- For et LSN-modul tilbydes endvidere følgende valgfelter:
- Modulstatus og tællere
- Nulstil tællere
- Vælg den ønskede informationsmulighed, f.eks. Modulstatus. Der vises fejlfindingsinformation om modulstatus. Der vises en statusbjælke.
- 6. Vælg piletasterne for at få vist mere information.
- 7. Dataene kan opdateres efter behov ved at vælge **Opdater**.

## 14.4 Hardware

### 14.4.1 Adressekort

Sådan vises information om de frigivne adresser:

- 1. Vælg **Fejlfinding** i startmenuen.
- 2. Hardware
- 3. Adressekort

Informationen vises.

Der vises en statusbjælke.

- 4. Vælg piletasterne for at få vist mere information.
- 5. Dataene kan opdateres efter behov ved at vælge **Opdater**.

### 14.4.2 Display

\_

Der findes fem forskellige funktioner:

- LED-test: Test LED-displayet.
- Tast-test: Test membrantastaturets funktionsdygtighed.

- **Display-test**: Test displayets funktionsdygtighed.
- **Vis berøringstest**: Test funktionsdygtigheden af den berøringsfølsomme overflade.
- Juster berøringsskærm (kalibrering): Juster, hvor præcist touchskærmen skal berøres.

### LED-test

Sådan testes LED'erne i LED-displayet:

- 1. Vælg **Fejlfinding** i startmenuen.
- 2. Hardware
- 3. Display
- 4. Vælg **LED-test**.

Alle LED'er på LED-displayet tændes og lyser i ca. fem sekunder.

### Tast-test

Sådan testet funktionen af membrantastaturet:

- 1. Vælg **Fejlfinding** i startmenuen.
- 2. Hardware
- 3. Display
- 4. Tast-test
- 5. Tryk på en eller flere taster på membrantastaturet.

De valgte taster på membrantastaturet vises på touchskærmen. Hvis der trykkes to gange på en tast, vises den med en sort baggrund. Tryk på tasten igen for at vise den som de andre.

6. Afslut testen af taster ved at vælge **Stop tast-test**.

### Display-test

Sådan testes displayets funktionsdygtighed:

- 1. Vælg **Fejlfinding** i startmenuen.
- 2. Hardware
- 3. Display
- 4. Vælg **Display-test**.

Displayet udfyldes først med farverne sort, hvid, rød, grøn og blå. Derefter viser displayet linje efter linje disse farver fra øverst til nederst, hvorefter det igen skifter fra sort til hvid.

### Vis berøringstest

Sådan testes funktionen af den berøringsfølsomme overflade:

- 1. Vælg Fejlfinding i startmenuen.
- 2. Hardware
- 3. Display
- 4. Vælg Vis berøringstest.
- 5. Rør touchskærmen.

Der vises en krydsmarkør på det sted, du rørte ved.

Tryk på funktionstasten "tilbage" for at afslutte handlingen.

| <b>t_</b> |
|-----------|
|           |

### Juster berøringsskærm (kalibrering)

Sådan justeres trykkenøjagtigheden, når du rører touchskærmen:

- 1. Vælg **Fejlfinding** i startmenuen.
- 2. Hardware
- 3. Display
- 4. Juster berøringsskærm
- 5. Udfør de trin, der vises på displayet.

### 14.4.3Serielt interface

Vælg **Serielt interface** for at få vist de statistiske data for transmissionen.

### 14.4.4 CAN-Bus

Vælg **CAN-Bus** for at få vist status for CAN-interfaces.

### 14.5 Centralpas

Vælg **Central-pas** for at få vist følgende fejlfindingsinformation:

- Modul
- Adresse
- CAN ID
- Produktionsdato
- Komponentlisterevision
- PCBA materialenummer
- Materialenummer
- SW version
- Build-type
- Build-nummer
- MAC-adresser

## 14.6 LED-test på moduler

Sådan testes LED-displayet for alle valgte moduler:

- 1. Vælg **Fejlfinding** i startmenuen.
- 2. LED-test på moduler

Der vises en liste over forskellige valgkriterier:

- Du kan teste LED-displayet for alle moduler ved at vælge **LED-test på alle moduler**.
- Du kan teste LED-displayet for individuelt valgte moduler ved at vælge **Vha. nummer** eller **Vha. type**.

### **Eksempel:**

Sådan testes LED-displayet på et LSN 300-modul:

1. Vælg Vha. type.

Der vises en liste over alle modultyper.

- Vælg LSN 300-modulet.
   Der vises en liste over alle LSN 300-moduler.
- 3. Vælg de ønskede listefelter. Listefelterne markeres.
- Vælg Aktiver LEDs. LED'erne aktiveres i ca. fem sekunder.



### Bemærk!

Tallene ud for modulnavnene angiver modulets placering i centralen.

## 14.7 Netværkstjenester

### 14.7.1 Routingtabel

Sådan vises routinginformation:

- 1. Vælg **Fejlfinding** i startmenuen.
- 2. Netværkstjen.

### 3. Routingtabel

Der vises en tabel med routinginformation.

Alle de noder på netværket, der kan nås fra den node, som i øjeblikket betjenes, og som genkendes i systemnetværket, vises under **Node**.

CAN1 til USB1 angiver de interfaces på centralnoden, der i øjeblikket betjenes. I dette eksempel er det node 1-interfaces.

Den type interface på centralnoden, der i øjeblikket betjenes, vises under **interface**. Følgende interfaces kan angives:

- CAN 1-interface
- CAN 2-interface
- Ethernet 1 (IP-multicast eller UDP-tunnel)
- Ethernet 2 (IP-multicast eller UDP-tunnel)
- Serielt interface
- USB 1-interface

Antallet af noder, der skal passeres for at nå noden på listen, indtastes under **afstand**. For noder, der kan nås direkte via IP-multicast, er værdien 1. For noder, der er forbundet via andre interfaces (f.eks. CAN) til noder, som kan nås via IP-multicast, stiger værdien som følge heraf (f.eks. forbundet via IP-multicast + CAN1/CAN2, værdi = 2).

Centraler kan tildeles et nodenummer fra 1 til 64. Alle numre over 240 (241-255) tildeles dynamisk og bruges for eksempel til en OPC-server eller en pc med f.eks. FSP-5000-RPS-software.

### 14.7.2 Konsekvenstjek

Uoverensstemmelser mellem netværksindstillingerne, der er konfigureret i FSP-5000-RPS, og dem der er konfigureret i centralkontrolenheden, vises under **Fejlfinding** - **Netværkstjen.** - **Konsekvenstjek**.

- 1. Vælg Fejlfinding i startmenuen.
- 2. Netværkstjen.

### 3. Konsekvenstjek

Der vises identificerbare uoverensstemmelser mellem netværksindstillingerne, der er gemt i centralkontrolenheden, og dem der er konfigureret i FSP-5000-RPS. Du kan bruge piletasterne på displayet til at skifte mellem visning af **Problemer ved aktiv konfiguration** og **Problemer forventet efter genstart**.

### Problemer ved aktiv konfiguration

Tabellen viser uoverensstemmelser mellem netværksindstillingerne for centralkontrolenhedens aktive konfiguration ("**aktiv**") og indstillingerne, der er konfigureret i RPS ("**konfigureret**").

### **Problemer forventet efter genstart**

Tabellen viser uoverensstemmelser mellem netværksindstillingerne, der allerede er konfigureret på centralen, men som først træder i kraft efter genstart ("**gemt**"), og indstillingerne, der er konfigureret i RPS ("**konfigureret**").

### 14.7.3 Ethernet-porte

Sådan vises en tabel med forskellige parametre og status for de to Ethernet-porte:

- 1. Vælg **Fejlfinding** i startmenuen.
- 2. Netværkstjen.

### 3. Ethernet-porte

Der vises information om Ethernet-port 1.

Du kan bruge piletasten på displayet til at skifte til information om Ethernet-port 2. Du kan opdatere den viste information ved at vælge **Opdater**.

Der vises information om følgende parametre i tabellen:

- Portstatus
- **Linkstatus**: Tjekker netværkskablets funktionsdygtighed
- Hastighed: Hastigheden på netværksforbindelsen
- **#Tx-rammer**: Antallet af overførte datapakker
- **#Rx-rammer**: Antallet af modtagne datapakker
- Tilsluttet til: Viser tilstødende, tilgængelige node

### 14.7.4 Send ping-kommando

Du kan tjekke tilgængeligheden af andre noder i netværket ved at sende en ping-kommando til en specifik IP-adresse:

- 1. Vælg **Fejlfinding** i startmenuen.
- 2. Netværkstjen.
- 3. Send ping-kommando
- 4. Indtast IP-adressen for den netværksnode, du ønsker at bedømme i forbindelse med tilgængelighed, og vælg **Send ping-kommando**.
  - Sådan indtastes en IP-adresse

Rør feltet, der indeholder IP-adressen. Brug piletasterne på betjeningscentralen til at vælge de individuelle numre, og rediger med taltasterne på det alfanumeriske tastatur. Eller:

Rør feltet **Skift**. Rør feltet, der indeholder den nummerblok, som skal ændres. Brug piletasterne på betjeningscentralen til at vælge det ønskede nummer, og rediger med taltasterne på det alfanumeriske tastatur.

Der vises en bekræftelse, hvis den pågældende netværksnode er tilgængelig.

### 14.7.5 Ethernet-redundans

Sådan vises en liste med information om redundanstilstanden, RSTP-parametre for rod-bridge og lokal bridge samt information om de to Ethernet-porte:

- 1. Vælg **Fejlfinding** i startmenuen.
- 2. Netværkstjen.
- 3. Ethernet-redundans

Der vises en liste med information om følgende:

- Redundanstilstand
- Rod-bridge/lokal bridge:
  - Prioritet
  - MAC-adresse
  - Hello-tid
  - Maks. alder
  - Videres. fors.
- Ethernet 1/Ethernet 2-port:
  - Portrolle
  - Portstatus



Kyndig viden om netværk og protokoller er vigtigt for at kunne udnytte denne information!

### 14.7.6

### Remote Services

Bemærk!

\_

Remote Services giver systemintegratorer en sikker internetfjernforbindelse til FPA-5000/ FPA-1200. Der findes følgende funktioner:

Remote Maintenance

- Remote Connect
- Remote Alert

Disse tjenester kræver den sikre netværksgateway til Remote Services. Du kan få detaljerede anvisninger om konfiguration af alle Remote Services ved at se netværksvejledningen.

### **Remote Maintenance**

Hvis funktionen Remote Maintenance blev aktiveret via fjernprogrammeringssoftwaren i FSP-5000-RPS, indsamles der data fra relevante LSN-enheder og FPA-5000/FPA-1200-moduler, som sendes til enten Bosch Remote Portal eller et centralt administrationsserversystem (CMS) over et sikkert privat netværk, hvor dataene analyseres for at kunne tilbyde kunder forebyggende tjenester.



#### Bemærk!

Funktionen Remote Maintenance over et sikkert privat netværk er kun tilgængelig i Tyskland sammen med en serviceaftale med ST-IE.

### Fjernforbindelse

Med **Fjernforbindelse** kan alle vedligeholdelses- og servicefunktioner, der er mulige med fjernprogrammeringssoftwaren i FSP-5000-RPS, udføres eksternt (f.eks. Fjernterminal, konfiguration af centralen, fejlfinding).

#### Fjernalarm

Hvis du aktiverer tjenesten Fjernalarm, sender et FPA-5000/FPA-1200-system relevante statusinformation og hændelser (f.eks. alarmer eller fejlmeddelelser) til Bosch Remote Portal. I tilfælde af en uventet hændelse kan en alarm f.eks. leveres til en tekniker i form af en SMS eller e-mail (hvis konfigureret i fjernportalen), så de relevante handlinger kan udføres med det samme.

Ud over at sende meddelelser gemmes alle hændelser, der er eksporteret af FPA-5000/ FPA-1200-netværk, i Bosch Remote Portal. Den akkumulerede information kan behandles og analyseres for at komme potentielle fejl i FPA-5000/FPA-1200-netværket i forkøbet.

I vinduet Remote Services finder du information om funktionerne i og status for Remote Services.

- Vælg Fejlfinding i startmenuen.
- Netværkstjen.
- Remote Services

Der vises en liste med information om den konfigurerede funktion, hvor RM er en forkortelse af Remote Maintenance og RA af Remote Alert. Bemærk, at du skal rulle ned på listen for at kunne se al information:

- Systemnavn Det angivne navn på systemkonfigurationen i FSP-5000-RPS. Hvis der ikke er konfigureret et navn, bruges serienummeret på centralen som systemnavn.
- Remote ID Identifikationsnummer på én specifik serviceentreprenør. Remote ID genereres af og forsynes af Remote Portal. Du kan indtaste Remote ID fra ny af eller skifte det ved at se *Remote Services, side 87*.
- System ID Angiver ét FPA-5000/FPA-1200-system, der repræsenterer én FSP-5000-RPSkonfiguration. Det tildeles centralen af Remote Portal-serveren.
- Status for Remote Services: Viser om en fjernforbindelse til Remote Portal-serveren er konfigureret. (Aktiveret/Deaktiveret).
- Forbind.-status: Kun tilgængelig på den central, der er konfigureret som gateway-central.
   Viser, om forbindelsen til Remote Portal-serveren er aktiv (OK/Venter på feedback/
   Forbind. mislyk.).

- **Status f. Remote Maintenance/Stat. f. Remote Alert**: Viser, om den tilhørende funktion blev aktiveret i programmeringssoftwaren i FSP-5000-RPS.
- RM/RA: Status for sidste overførsel : Status for sidste overførsel af data fra LSNenheder tilsluttet brandcentralen til Remote Portal-serveren (OK/Mislykkedes/ Godkendelse mislykkedes).
- RM/RA: Dato for sidste overførsel: Dato og klokkeslæt for sidste overførsel af data fra en LSN-enhed tilsluttet brandcentralen Remote Portal-serveren.
   Til sikkert privat netværk:
- IP-serveradresse: IP-adresse for serveren, der indsamler og modtager data.
- **Serverport**: Portnummer på serveren, der indsamler og modtager data.

Hvis der er konfigureret et Remote ID i centralen, forsøger det automatisk at oprette forbindelse til Remote Portal. Du kan oprette forbindelse manuelt ved at se **Forbind m. server**.

### 14.8 Stemmealarmsystemer

Der kan sluttes to forskellige stemmealarmsystemer til FPA-5000/FPA-1200:

- Stemmealarmsystem via relæ (Plena)
- Stemmealarmsystem (VAS) over IP

Den viste fejlfindingsinformation afhænger af stemmealarmsystemet, der er konfigureret for FPA-5000/FPA-1200.

Sådan vises en liste over alle tilsluttede stemmealarmsystemer, der bruges til stemmeevakuering:

- 1. Vælg **Fejlfinding** i startmenuen.
- 2. **VAS**

Der vises en liste over de tilgængelige stemmealarmsystemer.

Sådan vises information om et tilgængeligt **Plena**-stemmealarmsystem:

Rør ved et af de viste systemer for at vælge det. Følgende information vises:

- Trouble (ja/nej)
- Emergency (ja/nej)
- Failure (ja/nej)
- Internal monitoring (ja/nej)
- Overvågningstid (sek).
- Boot-up phase is finished (ja/nej)
- Failure at controller (ja/nej)
- Failure at router (ja/nej)

Sådan vises information om et tilgængeligt VAS over IP:

Rør ved et af de viste stemmealarmsystemer for at vælge det. Følgende information vises:

- Forbindl.-status: viser om en IP-adresse til VAS over IP findes.
- Status f. VAS over IP: Hvis der er problemer, kan du tjekke VAS over IP.
- Licens: viser, om der er indsat en gyldig licensnøgle til VAS over IP ("VA" eller "OPC/VA").
   Hvis en gyldig licensnøgle ikke er tilgængelig, vises den resterende tid til afbrydelsen af forbindelsen til VAS over IP.
- Udløserkonfiguration:

**Ej match**: En **Virtueller ELA-Trigger**, der er programmeret i FPA-5000/FPA-1200konfigurationen, kan ikke matches til en tilsvarende udløser på VAS over IP-siden. Tjek kortlægningen af de virtuelle VAS-udløsere/virtuelle kontrolindgange, der er konfigureret i programmeringssoftwaren i FSP-5000-RPS og VAS over IP-konfigurationen.

 Kompatibilitet: viser, om versionen af den tilsluttede VAS over IP er frigivet til tilslutning af FPA-5000/FPA-1200. Hvis der vises en advarsel, skal du tjekke versionen af VAS over IP.

- **Forbindelsesfejltæller**: viser antallet af tilslutningsfejl til VAS over IP op til sidste genstart af centralen.
- Adresse f. VAS over IP: IP-adresse for VAS over IP.
- **Port f. VAS over IP**: VAS over IP-portnummer. Standardværdien er 9401.

Du kan tjekke tilgængeligheden af VAS over IP i netværket ved at vælge **Send ping-kommando** for at sende en ping-anmodning til IP-adressen for VAS over IP.

## 15 Service

Dette kapitel indeholder information om følgende punkter:

- Gangtest: Se Service gangtest, side 73
- Skifte sprog, side 70
- Aktivere udgange, side 70
- Aktivere alarmsender, side 71
- Fjerne detektor, side 71
- Skifte enhed på V.24-interface, side 71
- Log: Se Service log, side 77
- Frakoble/ophæve frakobling af summer, side 72

### 15.1 Menuoversigt

| Service | -> | Gangtest                         | Skift sprog                |
|---------|----|----------------------------------|----------------------------|
|         |    | Aktiver udgange                  | Aktiver transmissionsenhed |
|         |    | Fjern detektor                   | Log                        |
|         |    | Skift enhed på V.24<br>interface | Omgå summer                |

### 15.2 Skifte sprog

| 1 |  |
|---|--|
|   |  |

### Bemærk!

Den hurtigste måde til ændring af sprog er via en genvej. Se også Skifte sprog, side 31.

Der kan vælges et andet sprog på to måder:

- Via menuen
- Indtaste en genvej. Se Skifte sprog, side 31.



#### Bemærk!

Når systemet startes op igen efter et strømsvigt eller batteriudfald, indstilles det , der er defineret i programmeringssoftwaren i FSP-5000-RPS igen.

### Valg via menuen

- 1. Vælg **Service** i startmenuen.
- 2. Skift sprog

Der vises en liste over de sprog, der kan vælges.

Vælg det ønskede sprog.
 Displayene vises på det valgte sprog.

## 15.3 Aktivere udgange

- 1. Vælg **Service** i startmenuen.
- 2. Aktiver udgange
  - Der vises forskellige enhedskategorier.
- 3. Vælg en kategori eller **Vælg vha. nummer**, og indtast enhedens nummer i søgeskærmbilledet. Se også *Søge efter funktion/enhed, side 29*.
- 4. Vælg de ønskede listefelter. Listefelterne markeres.

- Du kan aktivere de valgte signalenheder ved at vælge Til. De valgte signalenheder aktiveres.
- 6. Du kan aktivere alle signalenheder ved at vælge Alt.
- 7. Du kan stoppe aktiveringen af de valgte enheder ved at gentage de samme trin, men vælge **Fra** i trin 5.

### Bemærk!

i

I enhedskategorien **HVAC** tilbydes desuden funktionsfeltet **Auto**. Du kan for eksempel vælg dette funktionsfelt for at tildele automatisk tilstand til en blæser.

## **15.4** Aktivere alarmsender

Sådan aktiveres en alarmsender:

- 1. Vælg **Service** i startmenuen.
- 2. **Aktiver transmissionsenhed** Der vises en liste over enhederne. Du kan få information om, hvordan du navigerer gennem en liste ved at se *Arbejde med lister, side 26*.
- 3. Vælg de ønskede listefelter.
  - Listefelterne markeres.
- 4. Vælg Til.

De valgte alarmsendere aktiveres.

Sådan afsluttes aktiveringen af valgte enheder:

- 1. Vælg **Service** i startmenuen.
- 2. Aktiver transmissionsenhed
- 3. Vælg listefeltet for de aktiverede alarmsendere.
- 4. Vælg **Fra**. Alarmsenderne er ikke længere aktiveret.

## 15.5 Fjerne detektor



### Bemærk!

Alle akustiske signaler og alarmsendere frakobles i 15 minutter, når en detektor fjernes. Frakoblingen af dem ophæves automatisk igen efter de 15 minutter. Frakoblingen af de akustiske signaler kan også ophæves manuelt, før den angivne tid er gået.

Sådan fjernes en detektor:

- 1. Vælg **Service** i startmenuen.
- 2. Fjern detektor
- Vælg OK for at bekræfte anmodningen. Alle signal- og alarmsendere vil være uvirksomme i 15 minutter. Tælleren tæller derefter fra 15 til nul minutter. Detektorerne kan fjernes i dette tidsrum.

Sådan aktiveres signalenhederne igen, før de 15 minutter er udløbet:

### • Vælg Gendan manuelt frakoblede udgange.

Når de 15 minutter er udløbet, udsender centralen en kort tone, og startmenuen vises.

## 15.6 Skifte enhed på V.24-interface

På V.24-interfacet kan andre enheder tildeles efter ønske ud over en permanent tildelt enhed.

tildeles den permanent

|   | Bemærk!                                                               |
|---|-----------------------------------------------------------------------|
| i | Når systemet startes op igen efter et strømsvigt eller batteriudfald, |
|   | mustillede eillied til v.24-interfacet igen.                          |

Tildeling af en anden enhed til V.24-interfacet:

- 1. Vælg **Service** i startmenuen.
- 2. **Skift enhed på V.24 interface** Der vises en liste over enheder.
- 3. Vælg den ønskede enhed i displayet.
- 4. Skift enheden på V.24-interfacet. Enheden er driftsklar.

## **15.7** Frakoble/ophæve frakobling af summer

Du kan frakoble centralens interne summer permanent for at forhindre, at der afsendes en advarselslyd til centralen, når der f.eks. foretages service.

Du kan frakoble den interne summer ved at vælge følgende i startmenuen:

- 1. Service
- 2. Omgå summer

Summeren frakobles, og teksten på brugergrænsefladen skifter til **Omgå ikke summer**. Du kan ophæve frakoblingen af summeren ved at vælge **Omgå ikke summer** i trin 2.



### Bemærk!

Hvis du deaktiverer den interne summer permanent, lyder der ikke et akustisk signal på centralen i tilfælde af en alarm eller fejl!
# **16** Service – gangtest

Dette kapitel indeholder information om følgende punkter:

- Gangtestgrupper, side 73
- Start og afslutning af gangtest, side 75
- Afslutte gangtest for alle enheder, side 75
- Vise testede og ikke-testede enheder, side 76
- Tildele testede enheder til en gangtestgruppe, side 76

En gangtest indikeres med et gult LED-display på centralen.



#### Forsigtig!

Alarm- og fejlmeddelelser fra detektorer, der er skiftet til gangtest, sendes ikke til alarmsendere eller slukningsudstyr.



#### Bemærk!

Hvis en signalenhed aktiveres under en gangtest, udsender den en anden signaltone end den, som den udsender i alarmtilstand.

# 16.1 Gangtestgrupper

Enhederne kan skiftes til gangtest på følgende måder:

- Vælg individuelle enheder i lister og/eller
- Vælg tidligere definerede gangtestgrupper, der består af mindst én enhed.

Der er 12 prædefinerede gangtestgrupper. Antallet af mulige gangtestgrupper er foruddefineret: Januar til december.

#### **Eksempel:**

Detektorer, der skal testes i maj, kan samles i en gruppe med navnet Maj. Der kan føjes nye enheder til en gruppe, og enheder, der allerede er tilføjet, kan fjernes.



#### Bemærk!

Selv om alle enhederne i en gruppe (f.eks. Januar) er slettet, vises denne gruppe stadig i listen.

#### **16.1.1** Tilføje eller slette enheder

Sådan føjes enheder til eller fjernes fra en gangtestgruppe:

1. Vælg **Service** i startmenuen.

- 2. Gangtest
- 3. Opret / skift gangtestgruppe

Der vises en liste med gangtestgrupper.

4. Vælg en gangtestgruppe, f.eks. Februar.

- Du kan vælge mellem følgende muligheder:
- **Slet alt**: Slet alle enheder i den valgte gruppe.
- **Vis / rediger**: Slette alle enheder i den valgte gangtestgruppe, og slet individuelle enheder.
- Tilføj: Få vist alle enheder, der endnu ikke er tildelt en gangtestgruppe, og tilføj individuelle enheder.
- Afbryd: Annuller handlingen.

#### Bemærk!

De slettede enheder er tildelt gruppen **Utildelte enheder**.

Du kan ændre navnet på gangtestgruppen ved se Skift navn, side 75.

#### Skift funktion

Nye enheder kan tilføjes, og de eksisterende kan slettes i hver undermenu.

#### Tilføj

Hvis et af funktionsfelterne er valgt, skifter displayet, og der kan udføres en ny funktion.



Vælg dette funktionsfelt for at tilføje en eller flere nye enheder. Der vises kun de enheder, der endnu ikke er tildelt en gangtestgruppe. Der vises forskellige enhedskategorier.

- Vælg de ønskede kategori. Der vises en liste med enheder. Se også Arbejde med lister, side 26.
- Vælg en enhed.
   Den valgte enhed markeres.
- Vælg Tilføj.
   Den valgte enhed føjes til gruppen.

#### Slet



Vælg dette funktionsfelt for at slette en eller flere nye enheder. Der vises kun enheder fra den valgte gangtestgruppe.

- 1. Vælg en enhed.
  - Den valgte enhed markeres.
- 2. Vælg Slet.

Den valgte enhed slettes fra gruppen.

#### Eksempel:

1. Vælg Vis / rediger.

Sådan slettes en eller flere enheder fra den valgte gruppe:

2. Vælg et eller flere listefelter.

Listefelterne markeres. Du kan få information om, hvordan du navigerer gennem en liste ved at se *Rulle gennem lister, side 27*.

3. Vælg Slet.

Enheden slettes fra den valgte gruppe. Listefeltet vises ikke længere.

Sådan tilføjes nye enheder:

1. Vælg Ny.

Displayet skifter. Der vises forskellige enhedskategorier, der indeholder enheder, som ikke er tildelt en gangtestgruppe.

- 2. Vælg de ønskede enhedskategori.
- 3. Vælg en eller flere listefelter.
  - Listefelterne markeres.
- 4. Vælg **Tilføj**.

Den valgte enhed føjes til den valgte gangtestgruppe.

#### Skift navn

Sådan ændres navnet på indgangs- eller udgangsgruppen:

- 1. Overskriv navnet (se Indtaste tal og tekst, side 29).
- Vælg **OK**.
   Det nye navn bekræftes.

# **16.2** Start og afslutning af gangtest



#### Bemærk!

Informationen om dato og klokkeslæt for hver gangtest er lagret i loggen. Du kan udskrive denne information via en printer. Se *Service – log, side 77*.

#### 16.2.1 Starte gangtesten

Sådan vælges enhederne til gangtest, og sådan omstilles de til gangtest:

- 1. Vælg **Service** i startmenuen.
- 2. Gangtest
- 3. Start / stop gangtest

Der vises forskellige enhedskategorier.

- 4. Vælg:
  - Mere... for at få vist flere kategorier eller
  - en af de viste kategorier eller
  - Vælg vha. nummer, og indtast enhedens nummer i søgeskærmbilledet. Se også Søge efter funktion/enhed, side 29.

#### Bemærk!



Hvis du vælger enhedskategorien **Loop**, **Logisk gruppe**, **Detektor** eller **Gangtestgruppe**, bliver du bedt om vælge gangtesttypen. Vælg **Sekventiel gangtest** for at kontrollere hver enkelt sensor (optisk, kemisk eller termisk) i de detektorer, du tester, eller vælg **Samtidig gangtest** for at teste kombinationsdetektorer ved hjælp af testudstyr med kombinerede udløserstoffer til simultan test af flere sensorer.

#### **Eksempel:**

- 1. Vælg Gangtestgruppe.
- Vælg Sekventiel gangtest eller Samtidig gangtest Der vises en liste med gangtestgrupper. Du kan få information om, hvordan du navigerer gennem en liste ved at se Rulle gennem lister, side 27.
- 3. Vælg de ønskede listefelter. Listefelterne markeres.
- 4. Vælg Til.

Den valgte gangtestgruppe skiftes til gangtest.

#### 16.2.2 Afslutte gangtesten

Sådan afsluttes gangtesten for denne gangtestgruppe:

- 1. Markér den valgte gangtestgruppe.
- 2. Vælg Fra.

# 16.3 Afslutte gangtest for alle enheder

Sådan afsluttes gangtesten for alle gangtestgrupper og -enheder:

- 1. Vælg **Afslut** i statusbjælken.
  - Der findes forskellige valgmuligheder på displayet:

 Vælg Ja for at afslutte gangtesten for alle gangtestgrupper og -enheder. Vælg Nej for at annullere handlingen og vende tilbage til forrige display. Gangtesten afsluttes for alle gangtestgrupper.

### **16.4** Vise testede og ikke-testede enheder



#### Bemærk!

Du kan vælge at vise enten de ikke-testede eller de testede enheder i den aktuelle gangtest.

Vælg **Exit** i statusbjælken.

Der findes følgende muligheder for den gangtest, der udføres i øjeblikket:

- Vælg lkke testet for at vise de enheder, der ikke viste en reaktion under testen, eller som ikke er testet.
- Vælg **Testet** for at vise de enheder, der blev testet og viste en reaktion.

Tildele testede enheder til en gangtestgruppe

16.5

#### Bemærk!

Kun de enheder i den aktuelle gangtest, der er testet, kan tildeles en anden gangtestgruppe.

Når gangtesten er gennemført, kan du tildele de testede enheder til en anden gangtestgruppe (til f.eks. næste gangtest):

1. Vælg **Exit** i statusbjælken.

Der findes forskellige valgmuligheder på displayet: Vælg **Tilknyt testede enheder til gangtestgruppe** for at tildele de testede enheder fra den aktuelle gangtest til en gangtestgruppe for den næste gangtest: Der vises en liste med gangtestgrupper.

2. Vælg en gangtestgruppe i listen. Du kan få information om, hvordan du navigerer gennem en liste ved at se *Rulle gennem lister, side 27*.

Der findes to valgmuligheder på displayet:

- Vælg Tilføj til gangtestgruppe for at tildele de testede enheder fra den aktuelle gangtest til en valgt gangtestgruppe.
- Vælg Overskriv gangtestgruppe for at erstatte enhederne i den valgte gangtestgruppe med de testede enheder fra den aktuelle gangtest.

# 17 Service – log

I loggen gemmes alle data om specielle hændelser eller enhedstyper sorteret efter dato og klokkeslæt. Der kan indstilles filtre til visning af bestemte data.

Ud over en menuoversigt indeholder dette kapitel information om følgende punkter:

- Vælge filtre, side 77
- Indstille filtre, side 77
- Skifte filter, side 77
- Kombinere flere filtre, side 78
- Statusbjælkens funktioner, side 78
- Udskrive data, side 79

# 17.1 Vælge filtre

Der findes følgende filtre:

| Filter              | Data filtreret efter                                                                                                                |  |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Uden filter         | Alle data                                                                                                                           |  |
| Vis alt Slet filter | Visning af alle data med angivelse af hændelsesnummer, dat<br>klokkeslæt, enhedsnummer og beskedtype. Eksisterende filt<br>slettes. |  |
| Periode             | Startdato, slutdato og -klokkeslæt                                                                                                  |  |
| Hændelsestype       | Meddelelsestyper, f.eks. Fejl                                                                                                       |  |
| Enhedstyper         | Enhedstyper, f.eks. Detektorer                                                                                                      |  |
| Adresseområde       | Adresseområde i et system                                                                                                           |  |
| Brugerkommandoer    | Valgte funktionsfelter, f.eks. Bekræft eller Nulstil.                                                                               |  |
| Gangtest            | Enheder, der er skiftet til gangtesttilstand                                                                                        |  |

Hvis der er indstillet et eller flere filtre, fremhæves feltet **Skift filter** i statusbjælken med en mørk farve.

# 17.2 Indstille filtre

Der kan indstilles et filter til visning af bestemte data.

#### Eksempel:

Sådan vises kun de data, der blev lagret i forbindelse med en bestemt hændelse, f.eks. Fejl:

- 1. Vælg **Service** i startmenuen.
- 2. Log
- 3. Vælg filtret **Hændelsestype**.

Der vises en liste over alle hændelsestyper.

4. Vælg et listefelt, f.eks. Fejl.

I statusbjælken har feltet **Skift filter** en sort baggrund. Se også Skifte filter, side 77.

 Vælg Vis i log. Der vises en liste over alle fejlmeddelelser. Hændelserne er sorteret i stigende rækkefølge efter dato og klokkeslæt.

Fejlmeddelelserne nummereres kronologisk. Det første tal angiver den rækkefølge, som fejlmeddelelserne er modtaget i.

# 17.3 Skifte filter

Der kan indstilles et andet filter i hver filtermenu via statusbjælken:

- Vælg Skift filter i valgbjælken nedenfor. De forskellige filtre vises.
- Vælg et af de viste filtre.
   Der vises en liste med de filtrerede data.

# **17.4** Kombinere flere filtre

Det er muligt at indstille flere filtre og at vise alle filtrerede data i en liste: Sådan kombineres filteret **Enhedstyper** med filteret **Beskedtyper**:

- 1. Vælg **Service** i startmenuen.
- 2. **Log**
- 3. Vælg et filter, f.eks. **Enhedstyper**.
- 4. Vælg **Skift filter** i valglisten.
- 5. Vælg de ønskede enhedstyper i den viste liste.
- 6. Gentag trin 4 til 5, indtil alle de ønskede filtre er valgt. Sådan vises alle de filtrerede data fra de kombinerede filtre:
- 7. Vælg **Vis filtrerresultat**.

# 17.5 Statusbjælkens funktioner

Der findes følgende funktioner:

| <b>*</b>     | Du kan skifte til statusbjælken på startsiden ved at trykke på<br>"dobbeltpil"-tasten i statusbjælken eller på membrantastaturet. |
|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Skift filter | Hvis feltet har en mørk baggrund, er der indstillet et filter. Vælg<br>dette felt for at indstille et andet filter.               |
| Gå til nr.   | Indtast nummeret på en bestemt hændelse.<br>Hændelsen med det valgte nummer vises øverst i listen.                                |
| Gå til dag   | Indtast en dato.<br>Alle hændelser med den valgte dato vises i listen.                                                            |
| Udskriv      | Udskriv hele den viste liste eller kun en del af den.                                                                             |
| Exit         | Afslut indtastningen, og skift til menuoversigten for menuen <b>Service</b> .                                                     |

# 17.6 Udskrive data

Der kan udskrives enten hele listen eller en bestemt del af den. Sådan udskrives data, der vises i en liste:

1. Vælg **Udskriv** i statusbjælken.

Der findes to valgmuligheder:

- Komplet liste: Hele listen vælges.
- Du kan udskrive listen ved at fortsætte med trin 6.
- **Definer område**: Angiv et bestemt område i listen.

Der er følgende to valgmuligheder for at angive det område i listen, der skal udskrives:

- Begræns antallet af hændelser regnet fra den seneste hændelse.
- Angiv et bestemt område ved at indtaste hændelsesnumrene.
- 2. Vælg Definer område.

Der findes to valgmuligheder på displayet.

- 3. Markér afkrydsningsfeltet ud for en af de to valgmuligheder:
  - Antal hændelser til udskrivning starter fra sidste hændelse:

Indtast et bestemt antal hændelser regnet fra den seneste hændelse til udprintning.

Hændelsesnr. til udskrivning:

Du kan udskrive et bestemt område ved at indtaste hændelsesnumrene.

- Der sættes et flueben i valgfeltet.
- 4. Indtast de ønskede numre.

Du indtaste et nummer ved at se Indtaste tal og tekst, side 29.

5. Vælg **OK** for at bekræfte indtastningen.

Der vises en liste over de printere, der kan vælges.

- 6. Vælg en printer.
- 7. Vælg Udskriv.

Listen udskrives.

#### Hændelsesnumre

Sådan vises hændelsesnumrene igen:

- 1. Vælg Vis hændelsesnumre.
- 2. Du kan afslutte displayet ved at trykke på tasten "Tilbage".



# 18 Dag- og nattilstand

Dette kapitel indeholder information om følgende punkter:

- Skift mellem dag- og nattilstand
- Ændring af tidspunkt for nulstilling til nattilstand

Den måde, hvorpå en indgående alarm behandles, afhænger af om systemet er i dag- eller nattilstand. Se *Brandalarm, side 46*.



#### Forsigtig!

Nattilstand er det højeste sikkerhedsniveau, da alle indgående alarmer videresendes til eksterne stationer.



#### Bemærk!

Alt afhængig af det pågældende sikkerhedsniveau omstilles muligvis ikke alle detektorer til dagtilstand.

Følgende symboler i statusbjælken eller standbydisplayet viser den tilstand, centralen er skiftet til. Hvis centralerne er på et netværk, vises der et ikon for nat-/dagkombination på centralerne i nattilstand, når mindst én central på netværket er i dagtilstand.



|                     | Separat                    | Netværk                                                                                     |
|---------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nattilstand         | Centralen er i nattilstand | Alle centraler på netværket er i<br>nattilstand                                             |
| Dagtilstand         | Centralen er i dagtilstand | -                                                                                           |
| Nat-/dagkombination | -                          | Centralen er i nattilstand, men<br>mindst én anden central på<br>netværket er i dagtilstand |

# i

#### Bemærk!

Bemærk, at det efter fejltransmission kan være nødvendigt at synkronisere dag-/nattilstanden for andre centraler manuelt, før den aktuelle tilstand vises korrekt.

# 18.1 Skift mellem dag- og nattilstand



#### Bemærk!

Alt afhængig af programmeringen skifter centralen automatisk fra dag- til nattilstand på det forindstillede tidspunkt.

Der kan skiftes mellem dag- og nattilstand på to måder:

- Skift via menuen
- Skift via statusbjælken

#### Skift via menuen

Alt afhængig af den tilstand, centralen er skiftet til, vises **Omstil til dagtilstand** eller **Omstil til nattilstand** i startmenuen.

1. Centralen er i nattilstand: Vælg Omstil til dagtilstand for at skifte til dagtilstand:

### 2. Bekræft dit valg med Omstil til dagtilstand.

Centralen er skiftet til nattilstand.

Du kan annullere handlingen ved at vælge Afbryd.

Hvis centralen er i nattilstand, skal du vælge Omstil til nattilstand for at skifte til nattilstand.

#### Skift via statusbjælken

Centralen er i nattilstand. Sådan skiftes til dagtilstand for centralen:

Tryk på

Celler 💥

 Vælg Omstil til dagtilstand for at bekræfte anmodningen eller Afbryd for at annullere handlingen.

Centralen er i dagtilstand. Sådan skiftes til nattilstand for centralen:

Tryk på



Vælg Omstil til nattilstand for at bekræfte valget eller Afbryd for at annullere handlingen.

# 18.2 Vise detaljer

I både dag- og nattilstand kan der vises en liste over logiske grupper på centralen, der i øjeblikket er skiftet til nattilstand.

Sådan vises en liste over alle detektorgrupper i dagtilstand:

- 1. Vælg **Omstil til dagtilstand** eller **Omstil til nattilstand** i startmenuen, alt afhængig af hvilken tilstand centralen er i, eller vælg ikonet "dagtilstand" eller "nattilstand" i statusbjælken.
- Vælg Vis detaljer.
   Der vises en liste over logiske grupper, der er skiftet til dagtilstand.

# 18.3 Ændring af tidspunkt for nulstilling til nattilstand



#### Forsigtig!

Når systemet startes op igen efter et strømsvigt eller batteriudfald, nulstilles standardomskiftningstiden i FSP-5000-RPS.

| _ |  |
|---|--|

#### Bemærk!

Alt afhængig af konfiguration kan omskiftningstid ændres. Det er kun muligt at foretage en ændring for den aktuelle dag. Det er kun muligt at foretage en ændring, hvis der allerede er indstillet et specifikt tidspunkt for den aktuelle dag i programmeringssoftwaren.

Omskiftningstiden kan ændres i dag- eller nattilstand.

Sådan ændres tidspunktet for nulstilling i nattilstand:

l statusbjælken skal du vælge



eller I startmenuen skal du vælge **Omstil til dagtilstand**. 1. Vælg **Skift tid**. 2. Indtast de ønskede numre.

Du kan få information om, hvordan du indtaster numre ved at se *Indtaste tal og tekst, side* 29.

3. Vælg **OK** for at bekræfte indtastningen eller **Afbryd** for at annullere handlingen. Indtastningerne bekræftes.

Sådan ændres det tidspunkt, hvor der skiftes til nattilstand, fra dagtilstand:

1. I statusbjælken skal du vælge



2. eller

I startmenuen skal du vælge Omstil til nattilstand.

- 3. Vælg Skift tid.
- Indtast de ønskede numre.
   Du kan få information om, hvordan du indtaster numre ved at se *Indtaste tal og tekst, side* 29.
- 5. Vælg **OK** for at bekræfte indtastningen eller **Afbryd** for at annullere handlingen.

# 19 Konfiguration

Dette kapitel indeholder information om følgende punkter:

- Indg.-/udg.gruppeindstilling, side 83
- Gruppeindstilling, side 85
- Detektorfølsomhed, side 85
- Bruger, side 86
- Omdøbe enheder, side 87
- Netværkstjenester, side 87
- Oversigt, side 88

### **19.1** Menuoversigt

| Konfiguration | -> | Indg-/udg.<br>gruppeindstilling | Gruppeindstilling |
|---------------|----|---------------------------------|-------------------|
|               |    | Detektorfølsomhed               | Bruger            |
|               |    | Omdøb enheder                   | Oversigt          |
|               |    | Netværkstjen.                   | Om                |

# 19.2 Indg.-/udg.gruppeindstilling

Der kan oprettes indgangs- og udgangsgrupper via programmeringssoftwaren i FSP-5000-RPS: Indgangsgrupper består af flere detektorer og/eller logiske grupper.

Udgangsgrupper består af signalenheder og alarmsendere.

Angiv ved hjælp af programmeringssoftwaren, hvilken indgangsgruppe der aktiverer hvilken udgangsgruppe.

Følgende kan udføres på centralkontrolenheden:

- Enheder kan tilføjes til eller fjernes fra indgangs- eller udgangsgrupper.
- Indgangs- og udgangsgrupper kan omdøbes.

#### **19.2.1**Tilføje eller slette enheder

#### Indgangsgruppe

Sådan føjes enheder til eller fjernes fra en indgangsgruppe:

- 1. Vælg Konfiguration i startmenuen.
- 2. Indg-/udg. gruppeindstilling
- 3. Indgangsgruppe

Der vises to forskellige lister. Se Arbejde med lister, side 26.

4. Vælg en liste, f.eks. Vha. beskrivelse.

Der vises en liste med forskellige indgangsgrupper. Du kan få information om, hvordan du navigerer gennem en liste ved at se *Rulle gennem lister, side 27*.

5. Vælg det ønskede listefelt.

Listefeltet markeres.

Du har forskellige valgmuligheder:

- **Slet alt**: Slet alle enheder i den valgte indgangsgruppe.
- **Vis / rediger**: Få vist alle enheder i den valgte indgangsgruppe, og slet individuelle enheder.
- **Tilføj**: Få vist alle enheder, der endnu ikke er tildelt en indgangsgruppe, og tilføj individuelle enheder.
- Afbryd: Annuller handlingen.
   Du kan ændre navnet på indgangsgruppen ved se Skift navn, side 85.

#### Udgangsgruppe

Du kan få vist enhederne i en udgangsgruppe og slette eller tilføje enheder ved at gentage de viste trin i eksemplet for indgangsgruppen (*Tilføje eller fjerne, side 85*), men vælge **Udgangsgruppe** i trin 3.

#### Skift funktion

Nye enheder kan tilføjes, og de eksisterende kan slettes i hver undermenu. Hvis et af funktionsfelterne er valgt, skifter displayet, og der kan udføres en ny funktion.

#### Tilføj



Vælg dette funktionsfelt for at tilføje en eller flere nye enheder. Der vises kun de enheder, der endnu ikke er tildelt en indgangsgruppe.

Der vises forskellige enhedskategorier.

1. Vælg de ønskede kategori.

Der vises en liste med enheder. Se også Arbejde med lister, side 26.

2. Vælg en enhed.

Den valgte enhed markeres.

Vælg Tilføj.
 Den valgte enhed føjes til gruppen.

#### Slet

# Gammel

Vælg dette funktionsfelt for at slette en eller flere nye enheder. Der vises kun enheder fra den valgte indgangsgruppe.

1. Vælg en enhed.

Den valgte enhed markeres.

2. Vælg Slet.

Den valgte enhed slettes fra gruppen.

#### **Eksempel:**

1. Vælg Vis / rediger.

Sådan slettes en eller flere enheder fra den valgte gruppe:

2. Vælg et eller flere listefelter.

Listefelterne markeres. Du kan få information om, hvordan du navigerer gennem en liste ved at se *Rulle gennem lister, side 27*.

3. Vælg Slet.

Enheden slettes fra den valgte gruppe. Listefeltet vises ikke længere.

Sådan tilføjes nye enheder:

1. Vælg **Ny**.

Displayet skifter. Der vises forskellige enhedskategorier, der indeholder enheder, som ikke er tildelt en gangtestgruppe.

- 2. Vælg de ønskede enhedskategori.
- Vælg en eller flere listefelter. Listefelterne markeres.
- 4. Vælg **Tilføj**.

Den valgte enhed føjes til den valgte gangtestgruppe.

### 19.2.2 Skift navn

Sådan ændres navnet på indgangs- eller udgangsgruppen:

- 1. Overskriv navnet (se Indtaste tal og tekst, side 29).
- 2. Vælg **OK**.
- Det nye navn bekræftes.

### 19.3 Gruppeindstilling

Der kan oprettes frakoblings-, blokerings- og gangtestgrupper via programmeringssoftwaren i FSP-5000-RPS.

Hver gruppe kan bestå af en eller flere enheder.

Du kan bruge centralkontrolenheden til at udføre følgende:

- Føje enheder til og fjerne enheder fra frakoblings-, blokerings- og gangtestgrupper
- Omdøbe frakoblings-, blokerings- og gangtestgrupper.

#### **19.3.1** Tilføje eller fjerne

#### Frakoblingsgruppe

Sådan føjes enheder til eller fjernes fra en frakoblingsgruppe:

- 1. Vælg **Konfiguration** i startmenuen.
- 2. Gruppeindstilling
- 3. Omgåelsesgruppe
  - Der vises to forskellige sorteringskriterier. Se også Arbejde med lister, side 26.
- 4. Vælg en listetype, f.eks. Vha. nummer.

Der vises en liste med alle frakoblingsgrupper. Nummeret i parentes angiver antallet af enheder i den pågældende frakoblingsgruppe. Du kan få information om, hvordan du ruller frem og tilbage gennem listen ved at se *Rulle gennem lister, side 27*.

5. Vælg de ønskede listefelter.

Du har forskellige valgmuligheder. Du kan føje enheder til eller fjerne dem fra en gruppe ved at se *Tilføje eller fjerne, side 85*.

#### Blokeringsgruppe

Du kan få vist enhederne i en blokeringsgruppe og slette eller tilføje enheder ved at gentage trinnene, men vælge **Blokeringsgruppe** i trin 3.

#### Gangtestgruppe

Du kan få vist enhederne i en gangtestgruppe og slette eller tilføje enheder ved at se *Gangtestgrupper, side 73*.

# **19.4** Detektorfølsomhed



#### **Forsigtig!**

Detektorfølsomheden nulstilles automatisk til standardindstillingen. Når hele centralen eller den pågældende detektor/logiske gruppe nulstilles Når detektoren udskiftes

Der kan tildeles to forskellige følsomheder til detektorer og logiske grupper i programmeringssoftwaren i FSP-5000-RPS – en standardindstilling og en alternativ indstilling. Der kan skiftes mellem standardindstillingen og den alternative indstilling på centralkontrolenheden.

Sådan ændres indstillingen:

1. Vælg **Konfiguration** i startmenuen.

#### 2. Detektorfølsomhed

Der findes forskellige lister. Du kan få information om, hvordan du ruller frem og tilbage gennem en liste ved at se *Rulle gennem lister, side 27*.

- Vælg en af de tilgængelige lister over detektorer eller logiske zoner. Der vises en liste over enheder. Du kan få information om, hvordan du ruller frem og tilbage gennem listen ved at se *Rulle gennem lister, side 27*. Alt afhængig af den liste, du har valgt, skal du indtaste nummeret eller navnet på enheden i søgeskærmbilledet Søge efter funktion/enhed, side 29.
- Vælg det ønskede listefelt, f.eks. en logisk gruppe i dette tilfælde. Der vises to indstillinger: Valgfeltet ud for den aktive indstilling er markeret.
- Markér valgfeltet for den detektorfølsomhed, der skal bruges.
   Feltet markeres.
- Vælg OK for at bekræfte valget eller Afbryd for at annullere handlingen. Den valgte detektorfølsomhed bekræftes for detektoren.

### 19.5 Bruger

Alt afhængig af om der bruges samme kode pr. adgangsniveau, eller om hver bruger har forskellig kode, findes der følgende to valgmuligheder:

Hvis der bruges samme kode pr. adgangsniveau:

 Skift universel kode: Der kan konfigureres samme kode for hvert adgangsniveau i programmeringssoftwaren i FSP-5000-RPS. Dette betyder for eksempel, at alle brugere med adgangsrettigheder til det andet niveau får samme kode. Koden til adgangsniveau to til fire kan ændres.

Hvis hver bruger har forskellig kode:

- Skift brugerdata: Skift en brugers kode.
- Indstil standardkode: Nulstil en brugers kode til følgende nummer: 000000.



#### Bemærk!

Koden skal indeholde mindst ét tal.

#### 19.5.1

#### Skifte kode

- 1. Vælg **Konfiguration** i startmenuen.
- 2. Bruger

#### 3. Skift brugerdata

Der vises en liste over alle brugere. Du kan få information om, hvordan du ruller frem og tilbage gennem en liste ved at se *Rulle gennem lister, side 27*.

- 4. Vælg det ønskede listefelt.
- 5. Indtast en ny kode. Indtast den nye kode i det nederste felt igen.

På displayet vises hvert tegn i koden med en stjerne, så ingen anden kan se koden. Du kan få information om, hvordan du indtaster cifre eller tekst ved at se *Indtaste tal og tekst, side 29*.

6. Vælg **OK** for at bekræfte indtastningen eller **Afbryd** for at annullere handlingen. Indtastningen bekræftes.

#### 19.5.2Skifte universel kode

- 1. Vælg Konfiguration i startmenuen.
- 2. Bruger
- 3. Skift universel kode

- 4. Vælg det ønskede listefelt alt afhængig af det adgangsniveau, for hvilket der skal ændres kode.
- Indtast en ny kode, og gentag indtastningen i det nederste felt.
   På displayet vises hvert tegn i koden med en stjerne, så ingen anden kan se koden.
- 6. Vælg **OK** for at bekræfte indtastningen eller **Afbryd** for at annullere handlingen. Indtastningen bekræftes.

#### 19.5.3 Indstille standardkode

- 1. Vælg **Konfiguration** i startmenuen.
- 2. Bruger
- 3. Indstil standardkode

Der vises en liste over alle brugere. Du kan få information om, hvordan du ruller frem og tilbage gennem en liste ved at se *Rulle gennem lister, side 27*.

- 4. Vælg det ønskede listefelt.
- Listefeltet markeres.
- Vælg Nulstil.
   Brugerens kode nulstilles til vedkommendes forrige kode.

# **19.6** Omdøbe enheder

Sådan ændres navnet på en enhed:

- 1. Vælg Konfiguration i startmenuen.
- 2. Omdøb enheder

Der vises en liste over alle enheder. Du kan få information om, hvordan du ruller frem og tilbage gennem en liste ved at se *Rulle gennem lister, side 27*.

- Vælg de ønskede listefelter.
   Der vises et skærmbillede til indtastning.
- 4. Indtast et nyt navn. Du kan få information om, hvordan du indtaster tekst ved at se Indtaste tal og tekst, side 29.
- 5. Vælg **OK** for at bekræfte indtastningen eller **Annuller** for at annullere handlingen. Hændelsen med det nye navn vises i listen.

# 19.7 Netværkstjenester

#### 19.7.1 Ethernet

Du kan redigere og aktivere netværksindstillingerne (IP-indstillinger, Ethernet-redundans) for centraler og fjernbetjeningscentraler, der på et netværk, via en Ethernet-forbindelse under **Konfiguration** – **Netværk**. Yderligere information findes i *Netværk via Ethernet, side 36*.

#### 19.7.2 Skifte dato/klokkeslæt

Hvis centralen startes for første gang, skal du indtaste aktuelle klokkeslæt og dato. Indstilling af den korrekte dato er en forudsætning for, at centralen kan oprette forbindelse til fjernportalserveren.

Du kan få mere information ved at se Skifte dato/klokkeslæt, side 89.

#### **19.7.3 Remote Services**

Remote Services Remote Connect, Remote Alert og Remote Maintenance giver en sikker internetfjernforbindelse fra FPA-5000/FPA-1200 til Remote Portal. Disse tjenester kræver den sikre netværksgateway til Remote Services. Du kan få detaljerede anvisninger om konfiguration af en Remote Portal ved at se netværksvejledningen. Du kan konfigurere en forbindelse til Bosch Remote Portal for at aktivere Remote Services ved at udføre følgende trin:

- 1. Forbind den sikre netværksgateway for Remote Services til centralen og internetadgangspunktet.
- Gå til Konfiguration Network services Ethernet IP-indstillinger: Indtast IP-adressen for centralen. Markér feltet Brug Ethernet-indstillinger. Du kan få mere information ved at se *IP-indstillinger, side 36*.
- 3. Genstart centralen ved at fjerne strømforsyningen eller bruge nulstillingsknappen.
- Gå til Konfiguration Network services Skift dato / tid. Indtast den aktuelle dato. Du kan få mere information ved at se Skifte dato/klokkeslæt, side 89.
- Gå til Konfiguration Network services Remote Services Remote ID Indtast fjern-ID'et (10 cifre) via de alfanumeriske taster på tastaturet. Du kan slette et fjern-ID ved at vælge Clear. Bekræft med OK, og vend tilbage til skærmbilledet Network services. Du kan forlade skærmbilledet uden at gemme ændringerne ved at vælge Afbryd.
- 6. System-ID'et tildeles centralen af Remote Portal. Det skal normalt ikke ændres. Hvis du ønsker at ændre det, skal du vælge **Change System ID**. Indtast system-ID'et (9 cifre) via de alfanumeriske taster på tastaturet.
- Bekræft med OK, og vend tilbage til skærmbilledet Remote Services. Du kan forlade skærmbilledet uden at gemme ændringerne ved at vælge Afbryd.

| Γ | • | ٦ |
|---|---|---|
|   |   |   |
| L |   |   |

#### Bemærk!

Du skal kun ændre system-ID'et, hvis du ønsker at bruge et allerede eksisterende system-ID igen.

#### Se også

- IP-indstillinger, side 36
- Skifte dato/klokkeslæt, side 89

### 19.8 Oversigt

Sådan vises vigtig information om den gyldige konfiguration af systemet:

- 1. Vælg Konfiguration i startmenuen.
- 2. Oversigt

Følgende information vises:

- Konfiguration og mere information herom
- Dato
- Konfigurationsversion (Konfig. version.)
- Nummer
- Navn
- IP-adresse
- Område
- Land
- Tidszone
- Menunavn

# 20 Yderligere funktioner

Dette kapitel indeholder information om følgende punkter:

- Skifte dato/klokkeslæt, side 89
- Masterkode, side 89
- Remote Services, side 90
- Skifte kode, side 91
- Udføre en brandøvelse, side 91
- Alarmtællere, side 92

### 20.1 Menuoversigt

| Yderligere funktioner | -> | Skift dato / tid | Masterkode   |
|-----------------------|----|------------------|--------------|
|                       |    | Fjernforbindelse | Skift kode   |
|                       |    | Øvelse           | Alarmtællere |

# 20.2 Skifte dato/klokkeslæt

Sådan skiftes dato og klokkeslæt:

- 1. Vælg Yderligere funktioner i startmenuen.
- 2. Skift dato / tid
- Rør det ønskede felt, og indtast en ny værdi.
   Du kan få information om, hvordan du indtaster cifre eller tekst ved at se *Indtaste tal og tekst, side 29*.
- Vælg OK for at bekræfte indtastningen eller Afbryd for at annullere handlingen. De nye værdier for dato og klokkeslæt accepteres af systemet.

# 20.3 Masterkode



#### Bemærk!

Med masterkoden kan alle funktioner betjenes og alle koder og navne ændres.

Der findes af de to følgende muligheder:

- Indtastning af en masterkode med uendelig gyldighed. Denne kode kan ikke ændres og kan fås fra den relevante Bosch-afdeling på anmodning.
- Indtastning af en masterkode, der er gyldig i et bestemt tidsrum.
   Denne kode er kun gyldig i 24 timer. Centralkontrolenheden kan udstede et nummer på anmodning. Dette nummer skal sendes til supportafdelingen. Supportafdelingen kan derefter udstede en 24-timers kode. Se *Indtaste 24-timers masterkoden, side 90*.

#### Bemærk!

i

#### Demærk

Supportafdelingen kan kontaktes på følgende nummer: +49 89-62 90 18 88. Åbningstid: Mandag til torsdag fra 08.00 til 17.00 Fredag fra 08.00 til 16.00

Når koden er indtastet, findes der forskellige valgmuligheder. Se Bruger, side 86.

#### 20.3.1

#### Indtaste masterkoden med uendelig gyldighed

- 1. Vælg **Yderligere funktioner** i startmenuen.
- 2. Masterkode

- 3. Indtast masterkoden. Du kan få information om, hvordan du indtaster cifre eller tekst ved at se *Indtaste tal og tekst, side 29*.
- Vælg OK for at bekræfte indtastningen eller Afbryd for at annullere handlingen. Masterkoden accepteres, og brugeren logges ind. Brugerkoderne kan nu skiftes: Vælg Skift kode. Der findes muligvis flere valgmuligheder. Se også *Bruger, side 86*.

#### 20.3.2 Indtaste 24-timers masterkoden

Følg nedenstående procedure for at få en 24-timers masterkode:

Centralkontrolenheden kan udstede et nummer på anmodning. Brugeren videregiver telefonisk dette nummer til den relevante NSO. NSO giver brugeren en kode, der kun er gyldig i 24 timer.

- 1. Vælg Yderligere funktioner i startmenuen.
- 2. Masterkode
- 3. Skab et nummer
- 4. Kode ønskes

Der vises et nummer.

- 5. Giv det nummer, der er udstedt af systemet, til supportafdelingen.
- 6. Når du har modtaget 24-timers koden fra supportafdelingen, skal du vælge Indtast kode!.
- Indtast koden.
   24-timers masterkoden accepteres, og brugeren logges på.

#### Skifte kode

Du kan skifte kode ved at vælge **Skift kode**. Der findes muligvis flere valgmuligheder. Se også *Bruger, side* 86.

# 20.4 Remote Services

#### Fjernforbindelse

| ļ |
|---|

#### Bemærk!

Hvis der vises en anden menu, når fjernforbindelsen stadig er aktiv, vises **Teleservice Aktiv**. Rør ved skærmbilledet for at fjerne teksten. Teksten vises igen hvert 30. sekund, så længe fjernforbindelsen er aktiv.

Sådan oprettes fjernforbindelsen via telefon:

- Vælg Yderligere funktioner i startmenuen.
- Fjernforbindelse
- Aktiver opkald

Systemet kan nu kaldes op fra fjernforbindelsen. Derefter afbrydes forbindelsen.

Aktiv vises, når der er oprettet en forbindelse.
 Forbindelsen afbrydes ved at vælge Afslut fjernforbindelse .

#### Fjernvedligeholdelse

Sådan stoppes datatransmissionen af Remote Maintenance:

- Vælg **Yderligere funktioner** i startmenuen.
- Remote Services
- Vælg Bloker Remote Maintenance.

Transmissionen af data til Remote Portal stoppes indtil næste genstart af centralkontrolenheden.

- Du kan ophæve blokeringen af tjenesten ved at vælge Frigiv Remote Maintenance.

| i           | <b>Bemærk!</b><br>Blokeringen af/ophævelse af blokeringen af Remote Maintenance udføres for alle centraler i<br>netværket. Du kan ikke blokere/ophæve blokeringen af denne tjeneste for en enkelt central.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |  |  |  |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
|             | <ul> <li>Fjernalarm</li> <li>Sådan stoppes transmissionen af Remote Alert-meddelelser: <ul> <li>Vælg Yderligere funktioner i startmenuen.</li> <li>Remote Services</li> <li>Vælg Bloker Remote Alert.</li> <li>Transmissionen af meddelelser til Remote Portal stoppes indtil næste genstart af centralkontrolenheden.</li> <li>Du kan ophæve blokeringen af tjenesten ved at vælge Frigiv Remote Alert.</li> </ul> </li> </ul>                                                                                                                                                                                             |  |  |  |  |
| 1           | <b>Bemærk!</b><br>Blokeringen af/ophævelse af blokeringen af Remote Alert udføres for alle centraler i<br>netværket. Du kan ikke blokere/ophæve blokeringen af denne tjeneste for en enkelt central.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |  |  |  |
| 20.5        | Skifte kode                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |  |  |  |
| i           | <b>Bemærk!</b><br>Hvis alle brugere med samme adgangsrettigheder har samme kode, kan denne funktion ikke<br>anvendes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |
|             | <ol> <li>Vælg Yderligere funktioner i startmenuen.</li> <li>Skift kode         <ul> <li>Der vises en liste over alle brugere.</li> <li>Du kan få information om, hvordan du navigerer gennem en liste ved at se <i>Rulle gennem lister, side 27</i>.</li> </ul> </li> <li>Vælg det ønskede listefelt.</li> <li>Indtast koden.         <ul> <li>På displayet vises hvert tegn i koden med en stjerne, så ingen anden kan se koden.</li> <li>Indtast en ny kode, og gentag indtastningen i det nederste felt.</li> </ul> </li> <li>Vælg OK for at bekræfte indtastningen eller Afbryd for at annullere handlingen.</li> </ol> |  |  |  |  |
| 20.6        | Udføre en brandøvelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |
|             | Under en øvelse aktiveres alle signalenheder.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |  |  |  |
| $\triangle$ | <b>Forsigtig!</b><br>Hvis der rapporteres en ægte alarm under en brandøvelse, annulleres øvelsen. Brandøvelsen<br>kan kun startes igen, når alarmen er afsluttet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |  |
|             | Sådan startes en øvelse:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  |  |  |

- 1. Vælg **Yderligere funktioner** i startmenuen.
- 2. Øvelse
- 3. Bekræft Start øvelse med OK
  - . Øvelsen startes.

Afslut øvelsen ved at vælge **Stop øvelse**.

Under brandøvelsen vises brandalarmer, fejlmeddelelser og overvågningsalarmer.

Du kan skifte mellem displayet for brandøvelsen og det pågældende display for meddelelser ved at vælge **Tilbage til meddelelsesskærm** eller **Tilbage til øvelsesskærmen** i statusbjælken. Hvis der lyder en fejl-/tilsynsalarm under en brandøvelse, reagerer centralkontrolenheden som beskrevet i nedenstående skema:

|                                        | Brandalarm              | Fejl-/tilsynsalarm |
|----------------------------------------|-------------------------|--------------------|
| Øvelsessignalenhederne<br>deaktiveres. | Ja                      | Nej                |
| Øvelsen afsluttes automatisk.          | Ja                      | Nej                |
| Displayet ændres til                   | Alarmindikation         | Fejlindikation     |
| Brandøvelse efter hændelsen<br>slutter | Skal genstartes manuelt | Fortsæt            |

Der kan ikke vælges en ny funktion, før fejl-/tilsynsalarmen og/eller brandøvelsen er gennemført.

# 20.7 Alarmtællere

#### Vise levetidstællere

Følgende alarmmeddelelser tælles lokalt og i området i hele centralens levetid:

- Ekstern alarm: Alle brandalarmbetingelser for centraler
- Intern alarm: Alle brandalarmbetingelser for centralen
- Gangtestalarm: Alle alarmmeddelelser fra de detektorer, der er skiftet til gangtest

Sådan vises det antal alarmmeddelelser, der er optalt indtil nu:

- 1. Vælg Yderligere funktioner i startmenuen.
- 2. Alarmtællere

Tallet efter meddelelsestypen viser antallet af meddelelser optalt indtil nu.

#### Nulstille tællere

Du kan nulstille en alarmtæller for individuelle alarmtyper til 0.

Sådan nulstilles alarmtællere:

- 1. Vælg Yderligere funktioner i startmenuen.
- 2. Alarmtællere
- 3. Markér den ønskede alarmtæller (f.eks. ekstern alarm).
- 4. Vælg Nulstil.
- 5. Bekræft meddelelsen "**Vigtigt: Tæller vil blive nulstillet**" med **OK** for at nulstille alarmtælleren til 0, eller vælg **Afbryd** for at annullere handlingen.
- 6. Genstart centralen for at få vist nulstillingsværdierne.



#### Bemærk!

Der kræves autorisationsniveau 4 for at nulstille alarmtællere.

# 21 Nulstille

Dette kapitel indeholder information om nulstilling af enheder. Under nulstilling nulstilles de valgte enheder til deres starttilstand.

- Hændelsestype: Få vist en liste over alle meddelelsestyper. Meddelelsestyperne kan nulstilles for hele Område.
- **Område**: Alt afhængigt af **Område**, der er angivet i FSP-5000-RPS, vil den aktuelle central, alle centraler i en gruppe eller alle centralerne i hele netværket blive nulstillet.
- Logisk gruppe
- Detektor
- Denne centralenhed: Alle enheder fra den central, der ikke er i standbytilstand, nulstilles.

|    | Bemærl         | </th                                                                              |
|----|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 11 | Hvis <b>Or</b> | rråde kun dækker én central, har listefelterne Denne centralenhed og Område samme |
|    | funktion       | l.                                                                                |

# 21.1 Menuoversigt

| Nulstil | -> | Hændelsestype | Område             |
|---------|----|---------------|--------------------|
|         |    | Logisk gruppe | Detektor           |
|         |    |               | Denne centralenhed |

# 21.2 Nulstille enheder

Sådan nulstilles for eksempel en detektor eller logisk gruppe:

- 1. Vælg Nulstil i startmenuen.
- 2. Vælg den ønskede enheder.
- 3. Vælg detektoren eller gruppen. Du kan få information om, hvordan du navigerer gennem en liste ved at se *Rulle gennem lister, side 27*.
- 4. Vælg de ønskede listefelter. Listefelterne markeres.Der vises en liste over detektorer eller grupper.
- Vælg Nulstil. De valgte enheder nulstilles.

R



#### Bemærk!

Når enheder er ved at blive nulstillet, kan der ikke foretages andre indtastninger.

Hvis et listefelt er markeret med "R", er nulstillingen endnu ikke udført for denne enhed:



Hvis en enhed ikke kan nulstilles, vil den blive ved med at blive vist i listen. Når enhederne er nulstillet, vises standbydisplayet.

# 22 Søge efter funktion/enhed

Dette kapitel indeholder information om følgende punkter:

- Søgning efter funktion og enhedsbeskrivelse, side 94
  - Søge efter enhed, side 94

### 22.1 Menuoversigt

| Søg funktion/ enhed | -> | Søgefunktion |  |
|---------------------|----|--------------|--|
|                     |    | Gå til enhed |  |

# 22.2 Søgning efter funktion og enhedsbeskrivelse

Sådan søges der efter en funktion eller enhed:

1. Vælg **Søg funktion/ enhed** i startmenuen .

2. Søgefunktion

Der vises en liste over alle funktioner og enhedsbeskrivelser. Du kan få information om, hvordan du navigerer gennem en liste ved at se *Rulle gennem lister, side 27*.

Vælg det ønskede listefelt.
 Undermenuen for den valgte funktion eller enhedsbeskrivelse vises.

# 22.3 Søge efter enhed

Sådan søges der efter en enhed, der er tilsluttet systemet:

- 1. Vælg Søg funktion/ enhed i startmenuen .
- 2. **Gå til enhed** Der findes tre forskellige lister. Se også *Arbejde med lister, side 26*.
- Vælg en liste, f.eks. Vha. beskrivelse.
   Der vises en liste over detektorerne. Du kan få information om, hvordan du navigerer gennem en liste ved at se *Rulle gennem lister, side 27*.
- 4. Vælg det ønskede listefelt.

Der kan tilbydes forskellige valgfelter for den valgte enhed (f.eks. **OK**, **Omgå**). Hvad der vises, afhænger af:

- meddelelsestyper (f.eks. fejl, alarm, osv.), der kan tildeles denne enhed.
- den tilstand (f.eks. frakoblet, nulstillet osv.), som den valgte enhed er i.

#### Indeks | da 95

# Indeks Symboler

| Symbolei                                        |        | Displaytest            |
|-------------------------------------------------|--------|------------------------|
| Ændre indtastning                               | 31     | Dobbelt detektord      |
| Ændre tidspunkt for nulstilling til nattilstand | 81     | Dobbelt gruppedæ       |
| Δ                                               |        | Dual homing            |
| Adgangsrettigheder                              | 24, 25 | E                      |
| Afslutte gangtesten                             | 75     | efter beskrivelse      |
| Aktivere alarmsender                            | 71     | efter nummer           |
| Aktivere eksterne signalenheder                 | 47     | efter nummer (inge     |
| Aktivere udgange                                | 70     | Ethernet               |
| Alarm, individuel detektor                      | 44     | Ethernet-konfigura     |
| Alarm, logiske grupper                          | 42     | Ethernet-porte         |
| Alarm, meddelelsesnummer                        | 44     | Ethernet-redundan      |
| Alarm, vise yderligere information              | 45     | F                      |
| Alarmbekræftelse                                | 41     | F<br>Fail anhadagruppa |
| Alarmforsinkelse                                | 40     | Fejl, enneusgruppe     |
| Alarmmeddelelse                                 | 42     | Fejl, signaler         |
| Alarmmeddelelse, information                    | 43     | Fejiinding             |
| Alarmmeddelelse, rækkefølge                     | 43     | Fejimuing, auresse     |
| Alarmtyper                                      | 40     | Fejimiding, Al mor     |
| Alarmtællere                                    | 92     | Fejinnaing, enneas     |
| Alarmverifikation                               | 41.47  | Fejinnding, informa    |
| D                                               | ,      | Fejifinding, Informa   |
| <b>D</b>                                        | 24     | Fejimaing, module      |
| Begrænset forbindelse                           | 34     | Fejimeddeleise         |
| Beskrivelse, søge ud fra                        | 29     | Fejlmeddelelse, inf    |
| Betjeningsenheder                               | 19     | Fejlmeddelelse, inf    |
| Blokere en enhed                                | 55     | Fejlmeddelelse, kvi    |
| Blokerede enheder, vise liste                   | 59     | Fejlmeddelelse, nu     |
| Blokeringsforbindelse                           | 34     | Fejlmeddelelse, ræ     |
| Blokeringsgruppe                                | 85     | Fejlmeddelelse, se     |
| Brand                                           | 40     | Fejlmeddelelse, yd     |
| Brandalarm, kvittere meddelelse                 | 46     | Fjerne detektor        |
| Brandalarm, signalering                         | 46     | Fjerntastatur          |
| Bruger                                          | 86     | Fjerntastatur, betje   |
| Build-nummer                                    | 64     | Fjerntastatur, disp    |
| C                                               |        | Frakoble detektore     |
| CAN-bus                                         | 64     | Frakoble enheder       |
| CAN-ID                                          | 64     | Frakoble, detektor     |
| Centralpas                                      | 64     | Frakoble/ophæve f      |
| D                                               |        | Frakoblingsgruppe      |
| Dag-/nattilstand, skifte                        | 80     | Frakoblingsgruppe      |
| Dag-/nattilstand, vise detalier                 | 81     | Funktionstasten "D     |
| Dagtilstand                                     | 42.80  | Funktionstasten "E     |
| Deaktivere eksterne signalenheder               | 47     | Funktionstasten "H     |
| Deaktivere intern summer                        | 46     | Funktionstasten "N     |
| Detektorfølsomhed                               | 85     | Funktionstasten "V     |
| Displaybergringstest                            | 63     | Funktionstaster        |
| Displayenheder                                  | 20     | Fysisk adressering     |
|                                                 | 20     |                        |

| Displaytest                                  | 6      | 3      |
|----------------------------------------------|--------|--------|
| Dobbelt detektordækning                      | 4      | 1      |
| Dobbelt gruppedækning                        | 4      | 1      |
| Dual homing                                  | 3      | 7      |
| F                                            |        |        |
| efter beskrivelse                            | 2      | 6      |
| efter nummer                                 | 2      | 7      |
| efter nummer (ingen beskrivelse vist)        | 2      | 7      |
| Ethernet                                     | -      | 6      |
| Ethernet-konfiguration                       | 3      | 6      |
| Ethernet-porte                               | 6      | 5      |
| Ethernet-redundans                           | 37.6   | 6      |
|                                              | 0.,0   |        |
| <b>F</b>                                     | Б      | 1      |
| Fejl, einiedsgruppe                          | Э<br>Б | T      |
| Feji, Sigilalei                              | 5      | 4      |
| Fejimung                                     | 6      | 1      |
| Fejimuing, autessekort                       | 6      | 1      |
| Fejimung, Armoniation for en enned           | 6      | 1      |
| Fejimung, enneasophysninger                  | 6      | 1      |
| Feilfinding, Information for enhaded         | 6      | 1      |
| Fejimung, mormation for enneusgruppe         | 0      | 1      |
|                                              | 5      | 1      |
| Feilmeddelelse information om elementer      | 5      | 2      |
| Feilmeddeleise, information om enendergruppe | Э<br>Б | 3<br>2 |
| Feilmeddelelse, mormation om ennedsgruppe    | 5      | 1      |
| Feilmeddelelse, kvittele                     | 5      | 1      |
|                                              | 5      | 4      |
| Fejimeddelelse, rækkeløige                   | 5      | 2      |
| Feilmeddelelse, serieste meddelelse          | 5      | 3<br>2 |
|                                              | 7      | 1      |
| Fjerne detektor                              | 2      | T<br>T |
| Fierntastatur betiening                      | 3      | a      |
| Fjerntastatur, display                       | 3      | a      |
| Fjerntastatur, uispiay                       | د<br>۸ | a      |
| Frakoble enheder                             | 4<br>5 | 6      |
| Frakoble detektorer                          | a<br>a | 3      |
| Frakoble, detektorer                         | 58 7   | 2      |
| Frakoblingsgruppe, fierne enheder            | JU, 7  | 2      |
| Frakoblingsgruppe, tilføje enheder           | 8      | 5      |
| Funktionstasten "Dobbelt nil"                | 2      | 0      |
| Funktionstasten "Enter"                      | 2      | 0      |
| Funktionstasten "Høire pil"                  | 2      | 0      |
| Funktionstasten "Nagle"                      | 2      | 0      |
| Funktionstasten "Venstre pil"                | 2      | 0      |
| Funktionstaster                              | 1      | 0      |
|                                              | T      | J      |

32

| Færdigvarens materialenummer                | 64       | Log, kombinere filtre                 |
|---------------------------------------------|----------|---------------------------------------|
| G                                           |          | Log, skifte filter                    |
| Gangtest, vise ikke-testede enheder         | 76       | Log, statusbjælkens                   |
| Gangtest, vise testede enheder              | 76       | Log, udskrive data                    |
| Gangtestgruppe                              | 85       | Logge af                              |
| Gangtestgrupper                             | 73       | Logge på                              |
| Gangtestgrupper, slette enheder             | 73       | Logisk adressering                    |
| Gangtestgrupper, tilføje enheder            | 73       | Μ                                     |
| Gruppeindstilling                           | 85       | MAC-adresse                           |
| н                                           |          | Masterkode                            |
| Hurtig indtastning af tekst og tal          | 31       | Ν                                     |
|                                             |          | Nattilstand                           |
| konor netvork                               | 22       | Netværk                               |
| Inda -/uda gruppoindetilling                | 22       | Netværk, afbryde fie                  |
| Indgange-/udgangegruppo, skifte navn        | 85<br>85 | Netværk, oprette fje                  |
| Indgangsgruppe, skitte enheder              | 00       | Netværksadresserin                    |
| Indgangsgruppe, siette enneder              | 00       | Nodenummer                            |
|                                             | 00       | Nullestile, enheder                   |
|                                             | 00       | Nulstille alarmmedd                   |
|                                             | 07       | Nulstille eksterne si                 |
| Indiasi kode                                | 24       | Nulstille tællere                     |
| Indiaste 24-timers masterkoden              | 90       | Nulstille, denne cen                  |
| Indiaste masterkoden med uendelig gyldighed | 89       | Nulstille, gruppe                     |
| Indtaste tekst                              | 30       | Nulstille, meddelelse                 |
|                                             | 30       | Nulstille, område                     |
| Interfaces                                  | 65       | Nummer søge ud fr                     |
| IP-adresse                                  | 88       | Nøglekontakt                          |
| IP-Indstillinger                            | 36       |                                       |
| J                                           |          |                                       |
| Jordfejl                                    | 22       | Omaøbe enneder                        |
| Juster berøringspunkt                       | 63       | Omrade<br>Ombassa blalasiaa a         |
| Κ                                           |          | Ophæve blokering a                    |
| Kalibrering                                 | 63       | Ophæve frakobling a                   |
| Kode, standardindstilling                   | 24       | Ophæve frakobling a                   |
| Konfigurationsversion                       | 88       |                                       |
| Konsekvenstjek                              | 65       | Oversigt                              |
| 1                                           |          | Р                                     |
| ■<br>Land                                   | 88       | PCBA -revisionsnive                   |
| L ED-display                                | 21       | PCB-materialenumm                     |
| L ED-test                                   | 63       | Ping-kommando                         |
| LED test<br>LED-test for moduler            | 64       | Produktionsdato                       |
| Liste tildele tilstand                      | 28       | R                                     |
| Liste, valge                                | 28       | Remote Maintenanc                     |
| Liste, valge                                | 20       | Status for Remot                      |
| Lister                                      | 26       | Routingtabel                          |
| Lister rulning                              | 20       | RSTP-indstillinger                    |
| Log filter                                  | 77       | Røg                                   |
| Log hændelsesnumre                          | 79       | S                                     |
| Log indstille filter                        | 77       | <ul> <li>Serielt interface</li> </ul> |
|                                             |          |                                       |

| Log, kombinere filtre              | 78    |
|------------------------------------|-------|
| Log, skifte filter                 | 77    |
| Log, statusbjælkens funktioner     | 78    |
| Log, udskrive data                 | 79    |
| Logge af                           | 25    |
| Logge på                           | 24    |
| Logisk adressering                 | 32    |
| Μ                                  |       |
| MAC-adresse                        | 64    |
| Masterkode                         | 89    |
| N                                  |       |
| Nattilstand                        | 41,80 |
| Netværk                            | 65    |
| Netværk, afbryde fjernforbindelse  | 34    |
| Netværk, oprette fjernforbindelse  | 34    |
| Netværksadressering                | 33    |
| Nodenummer                         | 65    |
| Nullestile, enheder                | 93    |
| Nulstille alarmmeddelelse          | 49    |
| Nulstille eksterne signalenheder   | 47    |
| Nulstille tællere                  | 92    |
| Nulstille, denne central           | 93    |
| Nulstille, gruppe                  | 93    |
| Nulstille, meddelelsestype         | 93    |
| Nulstille, område                  | 93    |
| Nummer, søge ud fra                | 29    |
| Nøglekontakt                       | 20    |
| 0                                  |       |
| Omdøbe enheder                     | 87    |
| Område                             | 88    |
| Ophæve blokering af enheder        | 59    |
| Ophæve frakobling af enheder       | 56    |
| Ophæve frakobling af enhedsgrupper | 57    |
| Optiske/akustiske signaler         | 42    |
| Oversigt                           | 88    |
| Ρ                                  |       |
| ▪<br>PCBA -revisionsniveau         | 64    |
| PCB-materialenummer                | 64    |
| Ping-kommando                      | 66    |
| Produktionsdato                    | 64    |
| B                                  |       |
| Remote Maintenance                 |       |
| Status for Remote Maintenance      | 67    |
| Routingtabel                       | 64    |
| RSTP-indstillinger                 | .37   |
| Røg                                | 40    |
| -                                  | .0    |

2019.02 | 8.0 | F.01U.329.974

64

| Skift brugerdata                              | 86        |
|-----------------------------------------------|-----------|
| Skift universel kode                          | 86        |
| Skifte dato/klokkeslæt                        | 89        |
| Skifte kode                                   | 86,91     |
| Skifte sprog                                  | 8, 31, 70 |
| Skifte statusbjælker                          | 31        |
| Skifte universel kode                         | 86        |
| Slette tal                                    | 31        |
| standardsprog                                 | 70        |
| Standby                                       | 8         |
| Standbyskærmbilledet                          | 8         |
| Starte gangtesten                             | 75        |
| Starte tid til undersøgelse                   | 48        |
| Statusbjælke                                  | 23        |
| Stemmealarmsystem                             |           |
| Plena                                         | 68        |
| VAS over IP                                   | 68        |
| Support information, support service, adresse | 23        |
| SW-version                                    | 64        |
| Søge efter funktion/enhed                     | 29        |
| Søge, enhed                                   | 94        |
| Søge, enhedsbeskrivelse                       | 94        |
| Søge, funktion                                | 94        |
| Søgemaske                                     | 29        |
| т                                             |           |
| Teste taster                                  | 63        |
| Tid til kvittering                            | 48        |
| Tid til undersøgelse                          | 48        |
| Tidszone                                      | 88        |
| Tildele testede enheder til en gangtestgruppe | e 76      |
| Tilsynsalarm                                  | 40        |
| Tjekke adgangsrettigheder                     | 25        |
| Touchskærm                                    | 10, 22    |
| U                                             |           |
| Udføre en brandøvelse                         | 91        |
| Udgangsgruppe, slette enheder                 | 84        |
| Udgangsgruppe, tilføie enheder                | 84        |
| Udløse alarm manuelt                          | 48        |
| Udløse brandalarmverifikation                 | 47        |
| V                                             |           |
| V 24-interface                                | 71        |
| Vand                                          | / 1       |
| Varme                                         | 40        |
| Vise frakoblede enhedsgrupper                 | 57        |
|                                               | 57        |

Vise levetidstællere

Vise startmenuen

Vælge menuen

92

12, 25 26

Bosch Sicherheitssysteme GmbH Robert-Bosch-Ring 5 85630 Grasbrunn Germany www.boschsecurity.com © Bosch Sicherheitssysteme GmbH, 2019